

TESLONG
NTG500/NTG100 ENDOSKOP S 5”
DISPLEJEM
PRO KONTROLU HLAVNĚ PUŠKY
RÁŽE .20



Uživatelský manuál

Před prvním použitím, si prosím, pečlivě přečtete uvedený manuál. Manuál si ponechte pro pozdější referenci.

Poznámka: Zařízení je určeno pouze pro průmyslové použití. Zařízení nepoužívejte pro medicínské/lékařské účely.

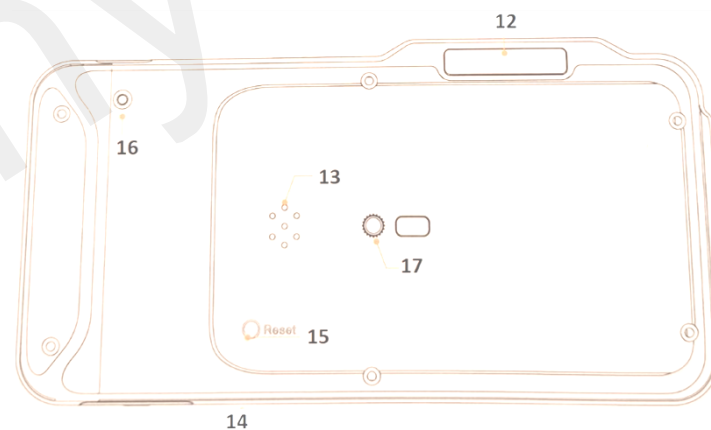
Specifikace

Model	NTG500	NTG500H	NTG500P
Délka sondy	45"	26"	10"
Sonda	Flexibilní husí krk	Pevná tyč	Pevná tyč
Vhodné pro	Kontrola hlavně pušek	Kontrola hlavně pušek	Kontrola hlavně pistole
Průměr sondy	0,2"		
Sensor kamery	1,0 megapixel CMOS		
Hloubka ostrosti	0,4-0,6"		
Světlo	6 nastavitelných LED		
Displej	5,0" barevný HD displej		
Rozlišení displeje	854x480 pixelů		
Rozlišení fotografie	1920x1080		
Rozlišení videa	1280x720		
Port	Nabíjecí port typ-C, TF paměťová karta slot		
Typ baterie	3500 mAh lithiová baterie		
Vstup	5 V USB adaptér		

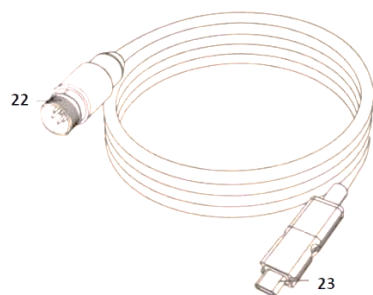
Řada NTG500 je samostatná řada digitálních foto/video boroskopů Teslong, která zahrnuje flexibilní boroskop NTG500, pevný boroskop NTG500H a pistolový boroskop NTG500P. Řada NTG500 je vybavena 5,0" barevnou obrazovkou, takže milovníci palných zbraní mohou kontrolovat hlavně zbraní kdykoli a kdekoli, aniž by potřebovali telefon nebo počítač. Průměr kamery boroskopu je 0,2", což usnadňuje přístup k hlavním ráži .20 a větších ráží. Odnímatelné boční zrcátko umožňuje uživatelům zkontrolovat stěnu hlavně, nebo jej vyjmout a zkontrolovat místo výstřelu.



1. Port sondy
2. Svítilna: nastavte jas LED
3. Zachycení fotografie: zachycení fotografie/nahrávání videa/ukončení nahrávání videa
4. OK tlačítko: potvrzovací tlačítko, uzamknutí displeje
5. Tlačítko nahoru/dolů/rotace 180°
6. Tlačítko režimu: přepínáte mezi 3 režimy: zachycení fotografie, nahrávání videí, přehrávání videí
7. Tlačítko nastavení: vstup/ukončení nastavení
8. Tlačítko zapnout/vypnout: dlouze stiskněte a zapněte/vypněte zařízení
9. Tlačítko pomocného osvětlení
10. Nabíjecí port
11. Slot TF paměťové karty



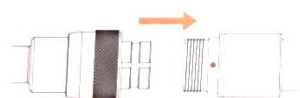
12. Pomocné osvětlení
13. Reproduktor
14. Mikrofon
15. Tlačítko Reset
16. Otvor pro uchycení
17. Otvor pro uchycení držáku



- 18. Boční zpětné zrcátko
- 19. Zajišťovací kroužek zrcadla
- 20. Kamera
- 21. LED světla
- 22. Konektor
- 23. Typ-C

Použití

Spojte sondu s kabelem



A. Zarovnejte drážku s červenou tečkou a vložte.



B. Otáčením utáhněte.

Úprava zaostření při bočním pohledu

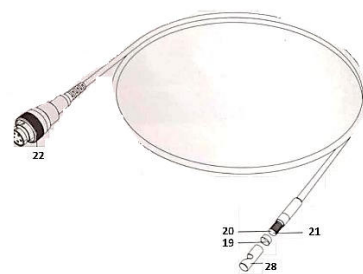
Sonda boroskopu má závitové provedení s nastavitelným zaostřením. Po instalaci bočního zrcátka nastavte vzdálenost mezi zrcátkem a kamerou a upevněte zrcátko pomocí pojistného kroužku, abyste dosáhli ostřejšího zaostření.



Sonda se závitem

Zajišťovací kroužek

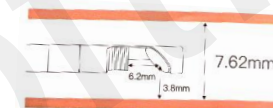
Zrcátko



Příklad

A. Pro hlavěň ráže .22 je třeba zrcátko vyšroubovat do vzdálenější polohy od fotoaparátu a upevnit na místě pomocí pojistného kroužku.

B. Pro hlavěň ráže .30 je třeba zrcátko našroubovat blíže k fotoaparátu.

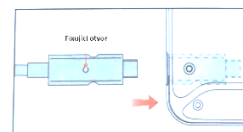
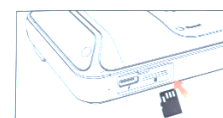


Typ



Častou příčinou špatných snímků jsou znečištěné sondy a zrcadla. Pro dosažení ostřejšího obrazu použijte hadřík na čištění objektivu a bočního zrcátka.

Použití monitoru



Stiskněte a přidržte tlačítko zapnout/vypnout po dobu pár sekund a zařízení zapnete/vypnete.

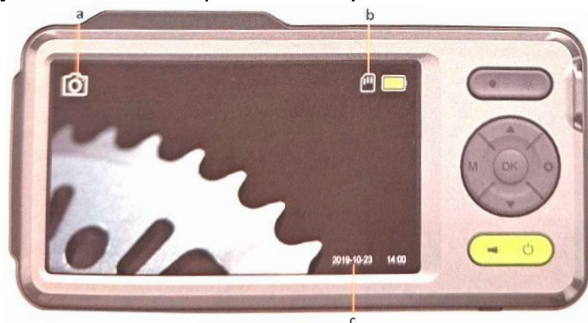
Do zařízení lze vložit TF paměťovou kartu. Lehce stihněte a kartu vyjměte

Vložte hadicový konektor do hostitelského rozhraní, zarovnejte jej s otvorem pro šroub a poté šroub utáhněte.

Poznámka: spojte sondu před zapnutím zařízení. Pokud budete sondu měnit, proveďte restart zařízení.

Vložení paměťové TF karty

1. Vypněte zařízení.
2. TF kartu vkládejte správnou stranou.
3. Na kartu jemně zatlačte a poté kartu vysuňte ze slotu zařízení.



- a. Mode: Stiskněte tlačítko M a vyberte ze tří režimů: zachycení fotografie/nahrávání videí/přehrávání
- b. Symbol TF karty: karta je/není vložena
- c. Datum a čas: čas a datum lze nastavit v nastavení

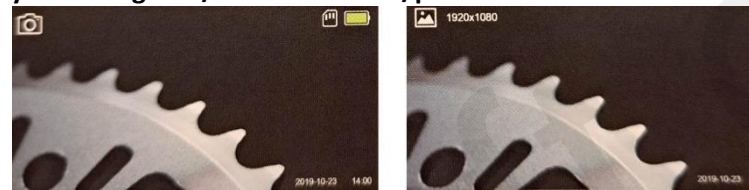
Nastavení jazyka

Výchozím jazykem je nastavena angličtina. Dalšími jazyky jsou: angličtina, čínština, němčina, francouzština, španělština, italština, ruština a japonština.

Nastavení:

1. Stiskněte 2x tlačítko nastavení a vstupte do nastavení.
2. Vyberte druhou položku (jazyk) a vstupte do nastavení.
3. Stiskněte tlačítko nahoru/dolů a vyberte požadovaný jazyk.
4. Stiskněte tlačítko OK a uložte vybraný jazyk.

Zachycení fotografie/nahrávání videí/přehrávání



Stiskněte tlačítko M a vyberte zachycení fotografie nebo nahrávání videí, poté stiskněte zachycení fotografie a zachyťte fotografii nebo nahrajte video.

Stiskněte tlačítko M a vyberte režim přehrávání, stiskněte tlačítko nahoru/dolů a vyberte fotografii nebo video k přehrávání. Stiskněte tlačítko nastavení a vymažte fotografii/video.

Kopírování fotografií a videí do počítače



Před kopírováním dat, vyjměte sondu z portu zařízení.

Nabíjení

K nabíjení zařízení používejte 5 V domácí nabíječku, která splňuje bezpečnostní předpisy.

Zařízení lze používat i během nabíjení.

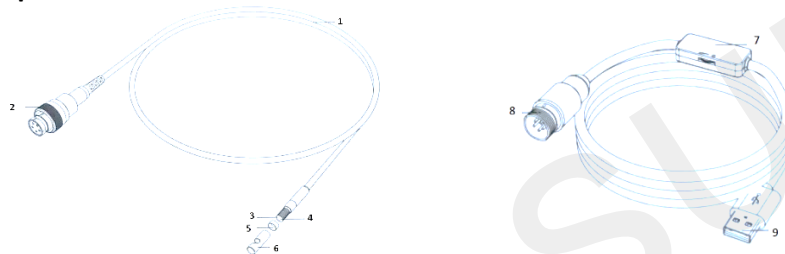
Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, zařízení nabíjejte alespoň jednou za 3 měsíce, jinak hrozí riziko poškození zařízení nadměrným vybitím baterie.

Boroskop pro kontrolu hlavně

Poznámka: Zařízení je určeno pouze pro průmyslové použití. Zařízení nepoužívejte pro medicínské/lékařské účely.

Model	NTG100	NTG100H	NTG100P
Délka sondy	45"	26"	10"
Sonda	Flexibilní husí krk	Pevná tyč	Pevná tyč
Vhodné pro	Kontrola hlavně pušek	Kontrola hlavně pušek	Kontrola hlavně pistole
Průměr sondy		0.2"	
Sensor kamery		1.0 megapixelů CMOS	
Hloubka ostrosti		0,4-0,6"	
Světlo		6 nastavitelných LED	
Operační systém	Android 4.4 nebo vyšší, Widows XP,7, 8, 10; Mac OS X, Chromebook		

Popis

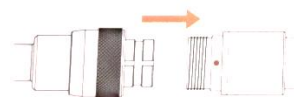


1. Flexibilní sonda
2. Konektor
3. Mikro objektiv kamery
4. Vestavěná LED
5. Zajišťovací kroužek zrcadla
6. Boční zrcátko
7. Kolečko pro ovládání jasu LED

8. Konektor
9. 2v1 mikro USB/USB

Použití

Spojte sondu s kabelem



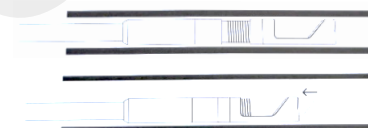
A. Zarovnejte drážku s červenou tečkou a vložte.



B. Otáčením utáhněte.

Puškový boroskop má konstrukci bočního zrcátka. Pro různé ráže hlavní upravte polohu příslušenství bočního zrcátka, aby byl obraz čistší a jasnější.

- a. pro hlavěň pušky ráže .223
- b. pro puškovou hlavěň větší ráže



Typ



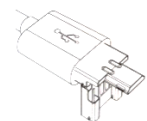
Častou příčinou špatných snímků jsou znečištěné sondy a zrcadla. Pro dosažení ostřejšího obrazu použijte hadřík na čištění objektivu a bočního zrcátka.

Použití

2v1 mikro USB/USB



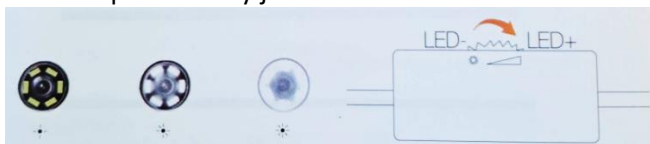
USB lze přímo spojit s počítačem



Mikro USB lze přímo spojit s mobilním telefonem se systémem Android

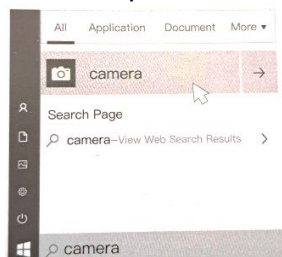
6 nastavitelných LED

Otočte a nastavte požadovaný jas



Windows 10

Spojte zařízení s počítačem nebo notebookem pomocí USB portem. Měl by zaznít zvuk, že počítač rozpoznal nové zařízení. Stiskněte v levém dolním rohu na symbol Okna a vyhledejte kameru.

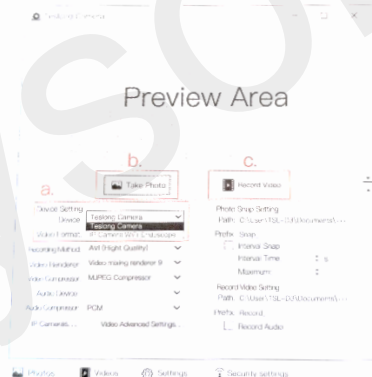


Poté stiskněte na Camera v abecedně řazeném svislém sloupci, který se nyní nachází na levé straně obrazovky počítače. V novém okně, stiskněte na ikonu Kamery v levém nebo pravém horním rohu obrazovky. Kliknutím na tuto ikonu přepnete obrazovku notebooku do zobrazení kamery borescopu. Pomocí různých ikon, které se nacházejí vertikálně podél pravé strany obrazovky, můžete nyní pořizovat fotografie a zaznamenávat stav hlavně pušky pro budoucí použití.



Windows XP, Vista, Win7

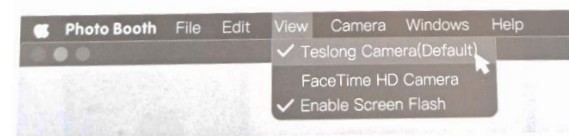
1. Přejděte na <http://gto.so/nte.zip> a stáhněte software s názvem Endoscope Camera.
 2. Spojte zařízení s počítačem.
 3. Otevřete software a vyberte „Teslong Camera“ nebo „USB 2.0 PC Camera“ v menu nastavení.
- Pokud se objeví hláška, zde můžete danému software věřit, zaškrtněte prosím Trust. Výrobce garantuje, že je software v pořádku.



Lze použít také software s názvem „Amcap“.

Android a iOS Mac uživatelé

1. Vložte USB port do zařízení.
2. Otevřete „Photo Booth“ v Mac.
3. V menu vyberte Camera a poté Teslong Camera nebo USB 2.0 PC camera a aktivujte zařízení.



Android uživatelé

Ujistěte se, že máte v mobilním telefonu povolenou funkci OTG.

Stažení aplikace

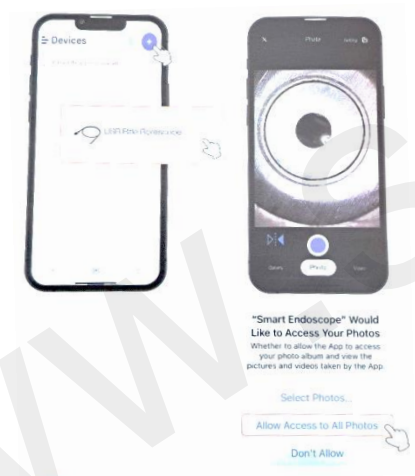
V internetovém obchodě Google Play vyhledejte a stáhněte aplikaci Smart Endoscope.

Spojení

1. Zapojte zařízení do portu mobilního telefonu nebo tabletu.
2. Po zobrazení oznámení, zadejte Always.



3. Otevřete aplikaci a stiskněte na tlačítko „+“ a přidejte USB Rifle Boroscope do aplikace. Poté pokračujte v rozhraní.



Distributor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

TESLONG
NTG500/NTG100 ENDOSKOP MIT 5-
ZOLL-
DISPLAY
ZUR KONTROLLE DES GEWEHRLAUFES
KALIBER .20



Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

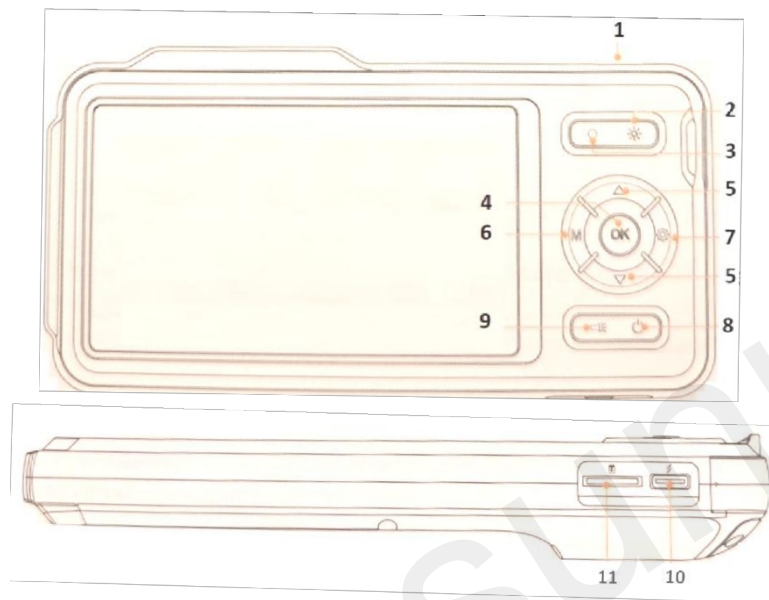
Hinweis: Das Gerät ist ausschließlich für den industriellen Gebrauch bestimmt.

Verwenden Sie das Gerät nicht für medizinische Zwecke.

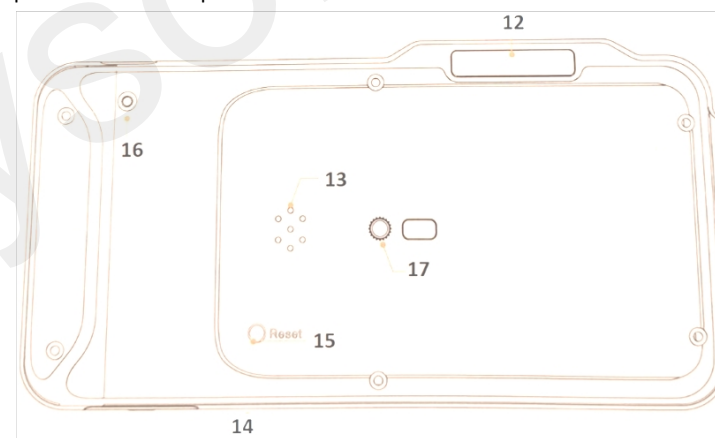
Technische Daten

Modell	NTG500	NTG500H	NTG500P
Sondenlänge	45"	26"	10"
Sonde	Flexibler Schwannenhals	Feste Stange	Feste Stange
Geeignet für	Laufprüfung Gewehre	Prüfung der Gewehrläufe	Prüfung des Laufs Pistolen
Durchmesser der Sonde	0,2"		
Kamerasensor	1,0 Megapixel CMOS		
Schärfentiefe	0,4–0,6"		
Licht	6 einstellbare LEDs		
Display	5,0-Zoll-HD-Farbdisplay		
Auflösung des Displays	854 x 480 Pixel		
Auflösung Fotos	1920 x 1080		
Videoauflösung	1280x720		
Anschluss	Typ-C-Ladeanschluss, TF-Speicherkartensteckplatz		
Akkutyp	3500 mAh Lithium-Akku		
Eingang	5-V-USB-Adapter		

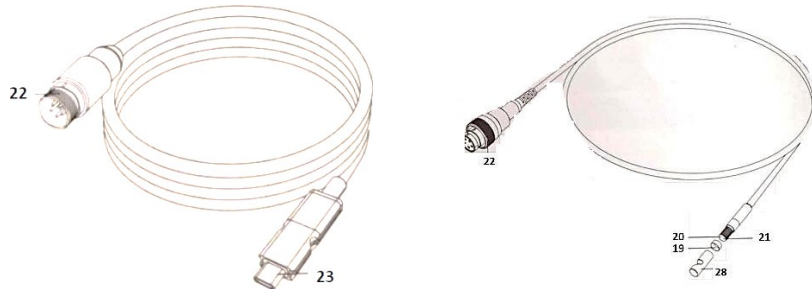
Die NTG500-Serie ist eine eigenständige Serie digitaler Foto-/Video-Endoskope von Teslong, die das flexible Endoskop NTG500 und das starre Endoskop NTG500H und Pistolen-Endoskop NTG500P. Die NTG500-Serie ist mit einem 5,0-Zoll-Farbbildschirm ausgestattet, sodass Waffenliebhaber den Lauf ihrer Waffen jederzeit und überall überprüfen können, ohne ein Smartphone oder einen Computer zu benötigen. Der Durchmesser der Endoskopkamera beträgt 0,2 Zoll, was den Zugang zu Läufen mit Kalibern .20 und größeren Kalibern erleichtert. Ein abnehmbarer Seitenspiegel ermöglicht es dem Benutzer, die Laufwand zu überprüfen, oder ihn zu entfernen, um die Schussstelle zu inspizieren.



1. Sondenanschluss
2. Beleuchtung: LED-Helligkeit einstellen
3. Fotoaufnahme: Foto aufnehmen/Video aufnehmen/Videoaufnahme beenden
Videoaufnahme
4. OK-Taste: Bestätigungstaste, Display sperren
5. Auf-/Ab-/180°-Drehen-Taste
6. Modus-Taste: Wechseln Sie zwischen 3 Modi: Foto aufnehmen,
Videoaufnahme, Videowiedergabe
7. Einstellungs-Taste: Einstellungs Menü aufrufen/beenden
8. Ein-/Aus-Taste: Lang drücken, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten
9. Taste für die Zusatzbeleuchtung
10. Ladeanschluss
11. TF-Speicherkartensteckplatz



12. Zusatzbeleuchtung
13. Lautsprecher
14. Mikrophon
15. Reset-Taste
16. Befestigungsöffnung
17. Befestigungsöffnung für Halterung



- 18. Seitenspiegel
- 19. Spiegel-Sicherungsring
- 20. Kamera
- 21. LED-Leuchten
- 22. Anschluss
- 23. Typ C

Verwendung

Verbinden Sie die Sonde mit dem Kabel



A. Richten Sie die Nut an roten Punkt aus und stecken Sie sie ein.

B. Durch Drehen festziehen.

Fokuseinstellung bei seitlicher Betrachtung

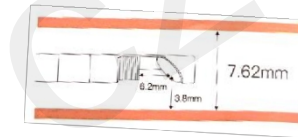
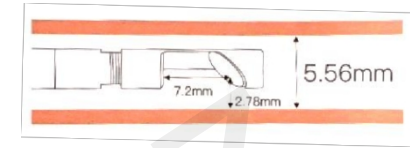
Die Boroskop-Sonde verfügt über ein Gewinde mit einstellbarer Fokussierung. Nach der Installation des Seitenspiegels stellen Sie den Abstand zwischen Spiegel und Kamera ein und befestigen Sie den Spiegel mit dem Sicherungsring, um eine schärfere Fokussierung zu erzielen.



Beispiel

A. Für einen Lauf im Kaliber .22 muss den Spiegel weiter von der Kamera entfernt herausgeschraubt und mit dem Sicherungsring fixiert werden.

B. Für einen Lauf im Kaliber .30 muss den Spiegel näher an die Kamera heranschrauben.

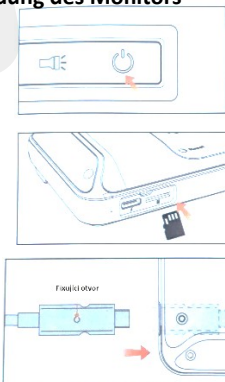


Typ



Eine häufige Ursache für schlechte Aufnahmen
Die Sensoren und Spiegel sind verschmutzt. Verwenden Sie ein Linsenreinigungstuch, um die Sensoren und Spiegel zu reinigen und ein schärferes Bild zu erhalten.

Verwendung des Monitors



Halten Sie die Taste Ein-/Aus-Taste einige Sekunden gedrückt, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.

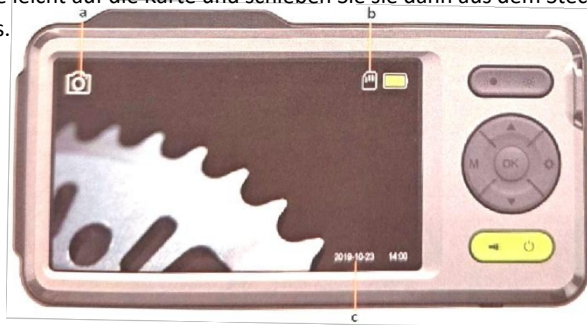
In das Gerät kann eine TF-Speicherkarte eingelegt werden. Drücken Sie leicht darauf und entnehmen Sie die Karte

Stecken Sie den Schlauchanschluss in Host-Schnittstelle ein, richten Sie ihn an der Schraubenöffnung aus und ziehen Sie die Schraube fest.

Hinweis: Schließen Sie die Sonde an, bevor Sie das Gerät einschalten. Wenn Sie die Sonde , führen Sie einen Neustart des Geräts durch.

Einlegen der TF-Speicherkarte

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Legen Sie die TF-Karte mit der richtigen Seite ein.
3. Drücken Sie leicht auf die Karte und schieben Sie sie dann aus dem Steckplatz des Geräts heraus.



- a. Modus: Drücken Sie die Taste M und wählen Sie einen der drei Modi aus: Fotoaufnahme/Videoaufnahme/Wiedergabe
- b. TF-Kartensymbol: Karte ist eingelegt/nicht eingelegt
- c. Datum und Uhrzeit: Uhrzeit und Datum können in den Einstellungen eingestellt werden

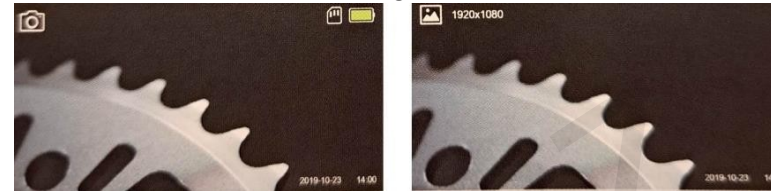
Spracheinstellung

Die Standardsprache ist Englisch. Weitere Sprachen sind: Englisch, Chinesisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Russisch und Japanisch.

Einstellung:

1. Drücken Sie zweimal die Einstelltaste, um die Einstellungen aufzurufen.
2. Wählen Sie den zweiten Eintrag (Sprache) aus und rufen Sie die Einstellungen auf.
3. Drücken Sie die Auf-/Ab-Taste und wählen Sie die gewünschte Sprache aus.
4. Drücken Sie die OK-Taste, um die ausgewählte Sprache zu speichern.

Foto aufnehmen/Video aufnehmen/Wiedergabe



Drücken Sie die M-Taste und wählen Sie „Foto aufnehmen“ oder „Video aufnehmen“ aus, drücken Sie dann die Auslösetaste und nehmen Sie ein Foto auf oder ein Video auf.

Drücken Sie die M-Taste und wählen Sie den Wiedergabemodus aus, drücken Sie die Auf-/Ab-Taste und wählen Sie das Foto oder Video zur Wiedergabe aus. Drücken Sie die Einstellungen und löschen Sie das Foto/Video.

Fotos und Videos auf den Computer kopieren



Entfernen Sie vor dem Kopieren der Daten die Sonde aus dem Anschluss des Geräts.

Aufladen

Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts ein 5-V-Ladegerät für den Hausgebrauch, das den Sicherheitsvorschriften entspricht.

Das Gerät kann auch während des Ladevorgangs verwendet werden.

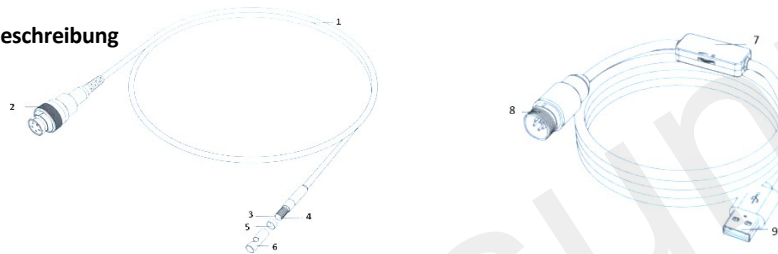
Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, laden Sie es mindestens einmal alle 3 Monate auf, da sonst die Gefahr besteht, dass das Gerät durch übermäßige Entladung des

Boreskop zur Überprüfung des Laufs

Hinweis: Das Gerät ist ausschließlich für den industriellen Einsatz bestimmt. Das Gerät nicht für medizinische Zwecke verwenden.

Modell	NTG100	NTG100H	NTG100P
Sondenlänge	45"	26"	10"
Sonde	Flexibler Schwanenhals Hals	Feste Stange	Feste Stange
Geeignet für	Kontrolle Gewehrläufe	Prüfung des Laufs von Gewehren	Prüfung des Laufs Pistolen
Durchmesser der Sonde		0,2"	
Kamerasensor		1,0 Megapixel CMOS	
Schärfentiefe		0,4–0,6"	
Beleuchtung		6 einstellbare LEDs	
Betriebssystem	Android 4.4 oder höher, Windows XP, 7, 8, 10; Mac OS X, Chromebook		

Beschreibung

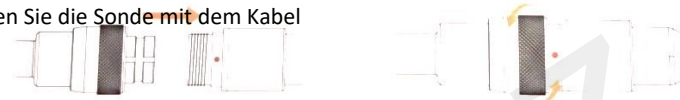


1. Flexible Sonde
2. Anschluss
3. Mikro-Kameraobjektiv
4. Integrierte LED
5. Spiegel-Sicherungsring
6. Seitenspiegel
7. Drehregler zur Helligkeitssteuerung der LED

8. Anschluss
9. 2-in-1-Micro-USB/USB

Anwendung

Verbinden Sie die Sonde mit dem Kabel



A. Richten Sie die Nut auf den roten Punkt aus und setzen Sie die Sonde ein.

B. Durch Drehen festziehen.

Das Gewehr-Boroskop verfügt über eine Seitenspiegelkonstruktion. Passen Sie die Position des Seitenspiegelzubehörs für verschiedene Laufkaliber an, um ein klareres und schärferes Bild zu erhalten.

a. für einen Gewehrlauf des Kalibers .223

b. für Gewehrläufe mit größerem Kaliber



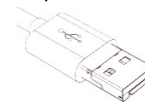
Typ



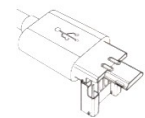
Eine häufige Ursache für schlechte Bilder sind verschmutzte Sonden und Spiegel. Verwenden Sie ein Linsenreinigungstuch, um das Objektiv und den Seitenspiegel zu reinigen und ein schärferes Bild zu erhalten.

Verwendung

2-in-1-Micro-USB/USB



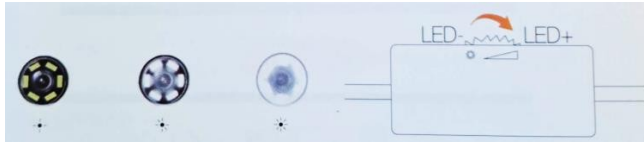
USB kann direkt an den Computer angeschlossen werden



Micro-USB kann direkt an ein Mobiltelefon mit Android-Betriebssystem

6 einstellbare LEDs

Drehen Sie den Regler, um die gewünschte Helligkeit einzustellen



Windows 10

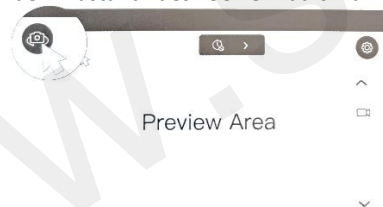
Verbinden Sie das Gerät über den USB-Anschluss mit Ihrem Computer oder Laptop. Es sollte ein Signalton ertönen, der anzeigt, dass der Computer das neue Gerät erkannt hat.

Klicken Sie unten links auf das Windows-Symbol und suchen Sie die Kamera.



Klicken Sie anschließend in der alphabetisch sortierten vertikalen Spalte, die sich nun auf der linken Seite des Computerbildschirms befindet, auf „Kamera“.

Klicken Sie im neuen Fenster auf das Kamerasymbol in der linken oder rechten oberen . Durch Klicken auf dieses Symbol schalten Sie den Laptop-Bildschirm auf die Ansicht der Boreskop-Kamera um. Mithilfe der verschiedenen Symbole, die vertikal auf der rechten Seite des Bildschirms angeordnet sind, können Sie nun Fotos aufnehmen und den Zustand des Gewehrlaufs für die spätere Verwendung dokumentieren.



Windows XP, Vista, Win7

1. Gehen Sie auf <http://gto.so/nte.zip> und laden Sie die Software mit dem Namen Endoscope Camera herunter.

2. Schließen Sie das Gerät an den Computer an.

3. Öffnen Sie die Software und wählen Sie im Einstellungsmenü „Teslong Camera“ oder „USB 2.0 PC Camera“ im Einstellungsmenü.

Falls eine Meldung erscheint, dass Sie der Software vertrauen können, setzen Sie bitte ein Häkchen „Trust“ an. Der Hersteller garantiert, dass die Software in Ordnung ist.



Sie können auch die Software „Amcap“ verwenden.

Android und iOS

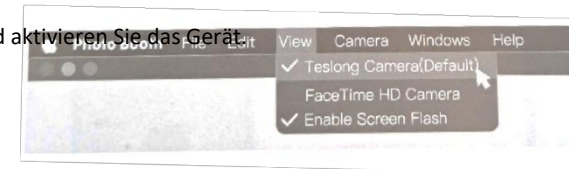
Mac-Nutzer

1. Stecken Sie den USB-Stick in das Gerät.

2. Öffnen Sie „Photo Booth“ auf dem Mac.

3. Wählen Sie im Menü „Kamera“ und anschließend „Teslong Camera“ oder „USB 2.0 PC

Camera“ und aktivieren Sie das Gerät.



Android-Nutzer

Stellen Sie sicher, dass die OTG-Funktion auf Ihrem Mobiltelefon aktiviert ist.

App herunterladen

Suchen Sie im Google Play Store nach der App Smart Endoscope.

Verbindung

1. Schließen Sie das Gerät an den Anschluss Ihres Mobiltelefons oder Tablets an.
2. Wenn die Benachrichtigung angezeigt wird, wählen Sie „Always“.



3. Öffnen Sie die App, tippen Sie auf die Schaltfläche „+“ und fügen Sie das USB-Rifle-Boroskope zur App hinzu. Fahren Sie anschließend in der Benutzeroberfläche fort.



Vertrieb

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

TESLONG
NTG500/NTG100 ENDOSKÓP 5"
KÉPERNYŐVEL
A PUSKACSŐ
.20-AS KALIBER



Felhasználói kézikönyv

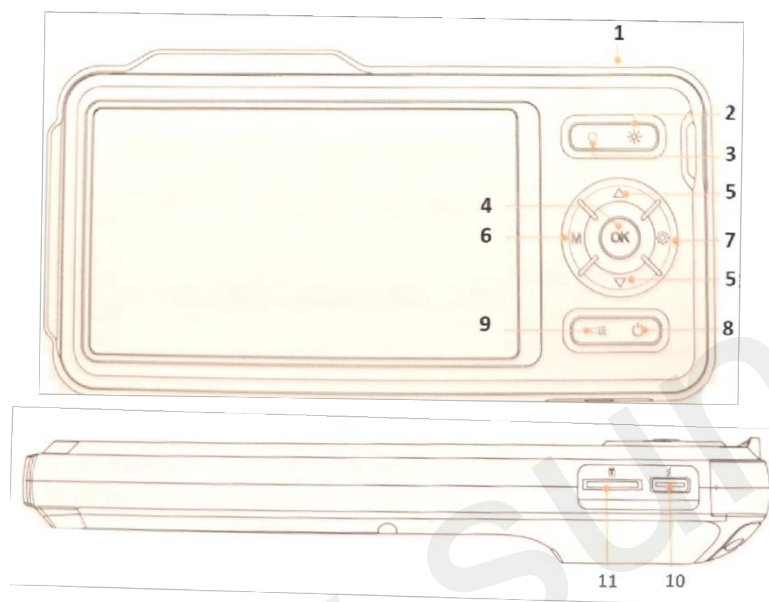
Az első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a mellékelt használati útmutatót. Kérjük, őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.
 Megjegyzés: A készülék kizárólag ipari felhasználásra készült. A készüléket ne használja orvosi célokra.

Műszaki adatok

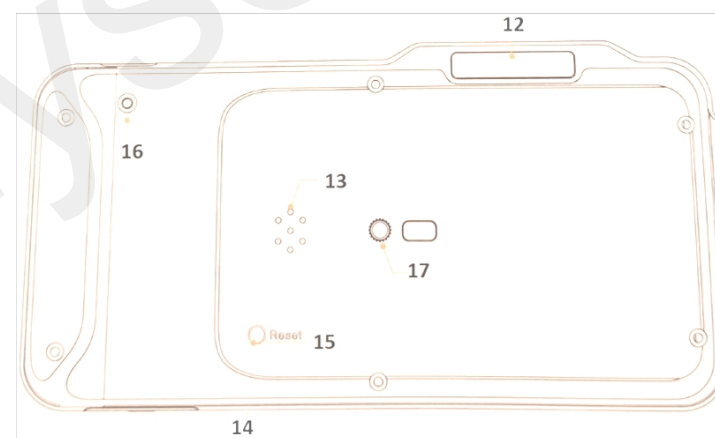
Modell	NTG500	NTG500H	NTG500P
A szonda hossza	45"	26"	10"
Szonda	Rugalmas hajlított nyak	Rögzített rúd	Merev rúd
Alkalmas	Cső ellenőrzése puskák	A puská csövek ellenőrzése	A cső ellenőrzése pisztoly
A szonda átmérője	0,2"		
Kamera érzékelő	1,0 megapixeles CMOS		
Élesség élesség	0,4–0,6"		
Fény	6 állítható LED		
Kijelző	5,0" színes HD kijelző		
Felbontás a kijelző	854x480 pixel		
A fotó	1920x1080		
Videó felbontás	1280x720		
Csatlakozó	Type-C töltőcsatlakozó, TF memóriakártya-nyílás		
Akkumulátor típusa	3500 mAh lítium-akkumulátor		
Bemenet	5 V-os USB-adapter		

Az NTG500 sorozat a Teslong digitális fénykép- és videóboroszkópjainak önálló sorozata, amely magában foglalja az NTG500 hajlékony boroszkópot és a merev boroszkópot

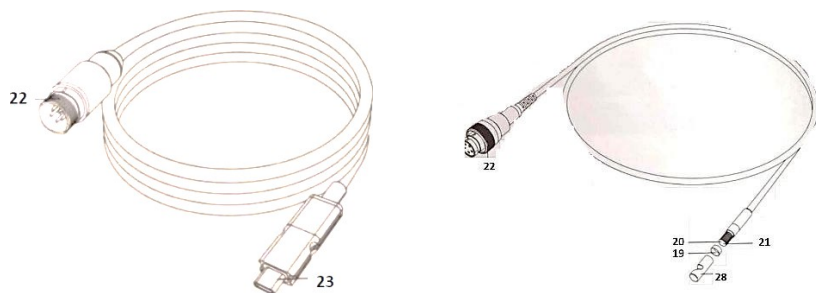
NTG500H és NTG500P pisztolyboroszkóp. Az NTG500 sorozat 5,0 hüvelykes színes képernyővel rendelkezik, így a lőfegyver-rajongók bármikor és bárhol ellenőrizhetik a fegyverek csövét, anélkül, hogy telefonra vagy számítógépre lenne szükségük. A boroszkóp kamerájának átmérője 0,2 hüvelyk, ami megkönnyíti a hozzáférést a .20-as és annál nagyobb kaliberű csövekhez. A levehető oldalsó tükör lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy ellenőrizzék a cső falát, vagy kivegyék és ellenőrizzék a lövés helyét.



1. Szonda csatlakozó
2. Lámpa: állítsa be az LED fényerejét
3. Fotó rögzítése: fotó rögzítése/videó felvétele/befejezés videofelvétel
4. OK gomb: megerősítő gomb, kijelző zárolása
5. Fel/le/180°-os forgatás gomb
6. Mód gomb: váltson a 3 mód között: fényképezés, videofelvétel, videolejátszás
7. Beállítás gomb: beállítások megnyitása/bezárása
8. Be-/kikapcsoló gomb: hosszan nyomja meg a készülék be-/kikapcsolásához
9. Kiegészítő világítás gomb
10. Töltőcsatlakozó
11. TF memóriakártya-nyílás



12. Kiegészítő világítás
13. Hangszóró
14. Mikrofon
15. Reset gomb
16. Rögzítőnyílás
17. Tartó rögzítőnyílás



18. Oldalsó visszapillantó tükör

19. A tükör rögzítőgyűrűje

20. Kamera

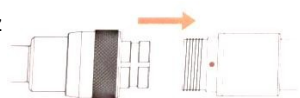
21. LED-es lámpák

22. Csatlakozó

23. C-típus

Használat

Csatlakoztassa a szondát a kábelhez



A. Igazítsa a hornyot a piros ponttal, majd helyezze be.



B. Forgatással húzza meg.

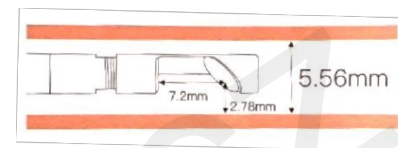
Élesség beállítása oldalnézetből

A boroszkóp szondája menetes kivitelű, állítható fókusszal. Az oldalsó tükör felszerelése után állítsa be a tükör és a kamera közötti távolságot, majd rögzítse a tükröt a rögzítőgyűrű segítségével a jobb élesség elérése érdekében.

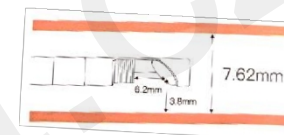


Példa

A. A .22-es kaliberű csőhöz a tükröt a fényképezőgéptől távolabbi helyzetbe kell csavarni, és rögzítőgyűrűvel a helyén kell rögzíteni.



B. A .30-as kaliberű cső esetében a tükröt a fényképezőgéphez közelebb kell csavarni.

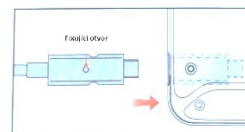
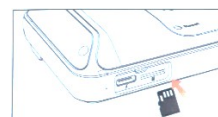


Típus



A rossz felvételek gyakori oka A lencsék és a tükrök szennyeződtek. Az élesebb kép érdekében használjon lencsetisztító kendőt a lencsék és az oldalsó tükrök tisztításához.

A monitor használata



Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot néhány másodpercig, és kapcsolja be/ki a készüléket.

TF memóriakártyát lehet behelyezni a készülékbe. Finoman nyomja meg, és vegye ki a kártyát

Helyezze be a tömlőcsatlakozót a fogadó interfészbe, igazítsa a csavarlyukhoz, majd húzza meg a csavart.

Megjegyzés: csatlakoztassa a szondát a készülék bekapcsolása előtt. Ha a szondát, indítsa újra a készüléket.

TF memóriakártya behelyezése

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Helyezze be a TF-kártyát a megfelelő oldalával.
3. Óvatosan nyomja meg a kártyát, majd csúszta ki a készülék nyílásából.



- a. Mód: Nyomja meg az M gombot, és válasszon a három mód közül: fényképezés/videofelvétel/lejátszás
- b. TF-kártya szimbólum: a kártya be van/nincs helyezve
- c. Dátum és idő: az időt és a dátumot a beállítások menüben állíthatja be

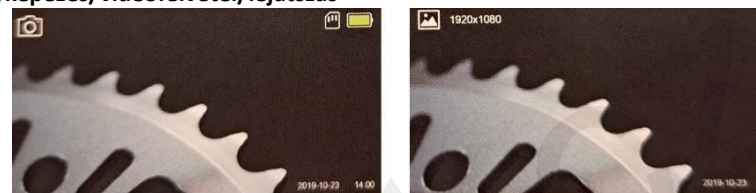
Nyelv beállítása

Az alapértelmezett nyelv az angol. További nyelvek: angol, kínai, német, francia, spanyol, olasz, orosz és japán.

Beállítás:

1. Nyomja meg kétszer a beállítás gombot, és lépjen be a beállítások menübe.
2. Válassza ki a második menüpontot (nyelv), és lépjen be a beállításokba.
3. Nyomja meg a fel/le gombot, és válassza ki a kívánt nyelvet.
4. Nyomja meg az OK gombot, és mentse a kiválasztott nyelvet.

Fényképezés/videofelvétel/lejátszás



Nyomja meg az M gombot, és válassza ki a fényképezést vagy a videofelvételt, majd nyomja meg a fényképezés gombot, és készítsen fényképet vagy rögzítsen videót.

Nyomja meg az M gombot, és válassza ki a lejátszási módot, majd nyomja meg a fel/le gombot, és válassza ki a lejátszani kívánt fényképet vagy videót. Nyomja meg a Beállítás gombot, és törölje a fényképet/videót.

Fotók és videók másolása számítógépre



Az adatok másolása előtt vegye ki a szondát a készülék portjából.

Töltés

A készülék töltéséhez használjon 5 V-os otthoni töltőt, amely megfelel biztonsági előírásoknak.

A készülék töltés közben is használható.

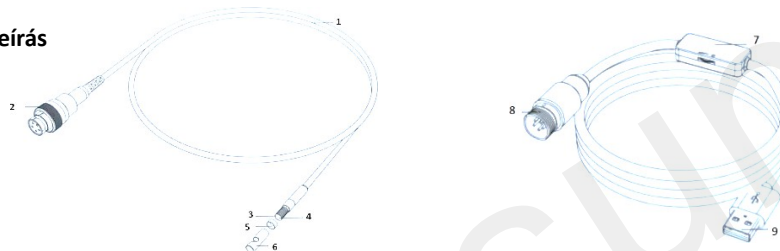
Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, legalább 3 havonta egyszer töltsen fel, ellenkező esetben fennáll a készülék károsodásának veszélye az akkumulátor túlzott lemerülése miatt.

Csőellenőrző boroszkóp

Megjegyzés: A készülék kizárólag ipari felhasználásra szolgál. A készüléket ne használja orvosi célokra.

Modell	NTG100	NTG100H	NTG100P
A szonda hossza	45"	26"	10"
Szonda	Rugalmas, hajlított nyak	Merev rúd	Merev rúd
Alkalmas	A puska csövek	A puskacső ellenőrzése puskák	A cső ellenőrzése pisztoly
A szonda átmérője		0,2"	
Kamera érzékelő		1,0 megapixel CMOS	
Élességmélység		0,4–0,6"	
Fény		6 állítható LED	
Operációs rendszer	Android 4.4 vagy újabb, Windows XP, 7, 8, 10; Mac OS X, Chromebook		

Leírás



1. Rugalmas szonda
2. Csatlakozó
3. Mikro kamera lencse
4. Beépített LED
5. Tükör rögzítőgyűrű
6. Oldalsó tükör
7. LED fényerő-szabályozó gomb

8. Csatlakozó
9. 2-in-1 mikro USB/USB

Használat

Csatlakoztassa a szondát a kábelhez



A. Igazítsa a hornyot a piros ponttal, majd helyezze be.

B. Forgatással húzza meg.



A puskás boroszkóp oldalsó tükörrel rendelkezik. A különböző csőátmérők esetén állítsa be az oldalsó tükör tartozékának helyzetét, hogy a kép tisztább és élesebb legyen.

a. .223-as kaliberű puskacsőhöz

b. nagyobb kaliberű puskacsőhöz



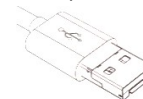
Típus



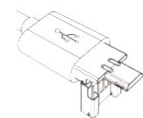
A rossz képek gyakori oka a szennyezett szondák és tükrök. Az élesebb kép elérése érdekében használjon lencsetisztító kendőt a lencse és az oldalsó tükör tisztításához.

Használat

A 2-in-1 mikro USB/USB



Az USB közvetlenül csatlakoztatható a számítógéphez



A mikro USB közvetlenül csatlakoztatható egy Android rendszerrel

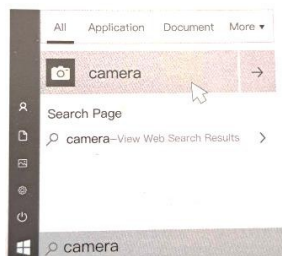
6 állítható LED

Forgassa el és állítsa be a kívánt fényerőt



Windows 10

Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez vagy laphoz USB-porton keresztül. Hallania kell egy hangot, amely jelzi, hogy a számítógép felismerte az új eszközt. Kattintson a bal alsó sarokban található Windows szimbólumra, és keresse meg a kamerát.



Ezután kattintson a Camera elemre az ábécé sorrendben rendezett függőleges oszlopban, amely most a számítógép képernyőjének bal oldalán található.

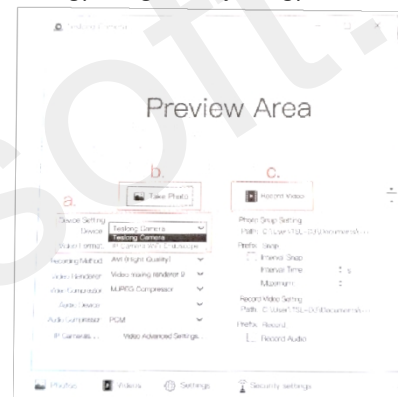
Az új ablakban kattintson a Kamera ikonra a képernyő bal vagy jobb felső sarkában. Az ikonra kattintva a laptop képernyőjét átkapcsolja a boreszkóp kamera képére. A képernyő jobb oldalán függőlegesen elhelyezkedő különböző ikonok segítségével most már fényképeket készíthet és rögzítheti a puszka csővének állapotát későbbi felhasználás céljából.



Windows XP, Vista, Win7

1. Látogasson el a <http://gto.so/nte.zip> oldalra, és töltsse le az Endoscope Camera nevű szoftvert.
2. Csatlakoztassa a készüléket a számítógéphez.
3. Indítsa el a szoftvert, és válassza a „Teslong Camera” vagy a „USB 2.0 PC Camera” elemet a beállítások menüben.

Ha megjelenik egy figyelmeztető üzenet, hogy bízhat-e a szoftverben, a „Trust” jelölőnégyzetet. A gyártó garantálja, hogy a szoftver megfelelő.

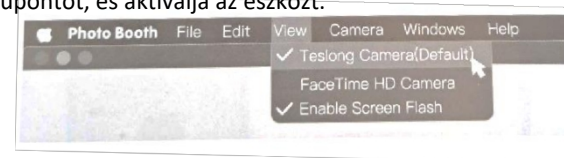


Használható az „Amcap” nevű szoftver is.

Android és iOS

Mac-felhasználók

1. Csatlakoztassa az USB-kábelt a készülékhez.
2. Nyissa meg a „Photo Booth” alkalmazást a Mac-en.
3. A menüben válassza a Camera (Kamera) menüpontot, majd a Teslong Camera vagy az USB 2.0 PC camera menüpontot, és aktiválja az eszközt.



Android-felhasználók

Győződjön meg arról, hogy a mobiltelefonján engedélyezve van az OTG funkció.

Az alkalmazás letöltése

Keresse meg és töltsse le a Google Play áruházból a Smart Endoscope alkalmazást.

Csatlakozás

1. Csatlakoztassa a készüléket a mobiltelefon vagy a táblagép portjához.
2. Amikor megjelenik az értesítés, válassza az Always lehetőséget.



3. Nyissa meg az alkalmazást, nyomja meg a „+” gombot, és adja hozzá az USB Rifle Boroscope-ot az alkalmazáshoz. Ezután folytassa a felületen.



Forgalmazó

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prága 9
Cseh Köztársaság
www.sunnysoft.cz

TESLONG
NTG500/NTG100 ENDOSCOP CU
ECRAN DE 5"
DISPLAY
PENTRU VERIFICAREA ȚEVII PUȘCII
CALIBRU .20



Manual de utilizare

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare.
 Păstrați manualul pentru consultare ulterioară.

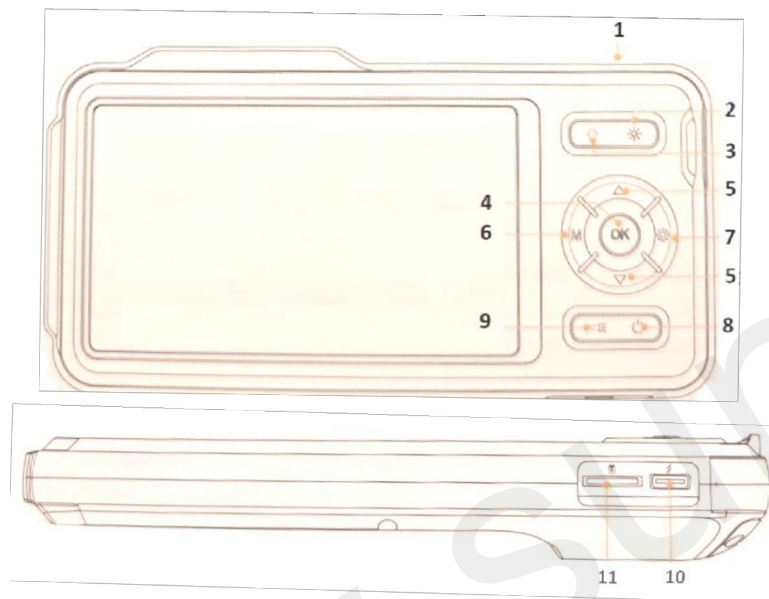
Notă: Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării industriale. Nu utilizați dispozitivul în scopuri medicale.

Specificații

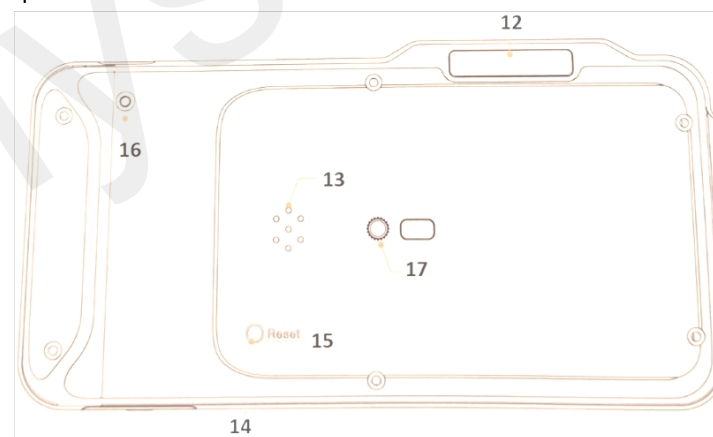
Model	NTG500	NTG500H	NTG500P
Lungime sondă	45"	26"	10"
Sondă	Gât de găscă flexibil	Tijă rigidă	Tijă rigidă
Potrivit pentru	Verificarea țevii puștilor	Verificarea țevii puștilor	Verificarea țevii pistolului
Diametrul sondei	0,2"		
Senzor cameră	1,0 megapixel CMOS		
Adâncime de focalizare	0,4-0,6"		
Lumină	6 LED-uri reglabile		
Ecran	Ecran color HD de 5,0"		
Rezoluție ecran	854x480 pixeli		
Rezoluție fotografie	1920x1080		
Rezoluție video	1280x720		
Port	Port de încărcare tip C, slot pentru card de memorie TF		
Tip baterie	Baterie litiu de 3500 mAh		
Intrare	Adaptor USB de 5 V		

Seria NTG500 este o gamă distinctă de boroscoape digitale foto/video Teslong, care include boroscopul flexibil NTG500 și boroscopul rigid NTG500H și boroscopul de pistol NTG500P. Seria NTG500 este echipată cu un ecran color de 5,0", astfel încât pasionații de arme de foc pot verifica țevile armelor oricând și oriunde, fără a avea nevoie de un telefon sau un computer. Diametrul camerei boroscopului este de 0,2", ceea ce facilitează accesul la țevi de calibru

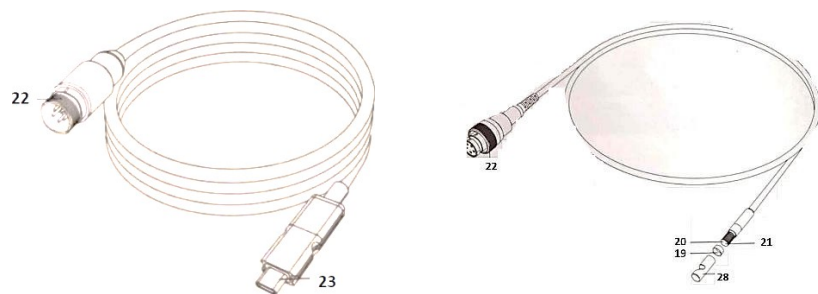
.20 și a celor mai mari. Oglinda laterală detașabilă permite utilizatorilor să verifice peretele țevii sau să o scoată și să verifice locul de tragere.



1. Port sondă
2. Lampa: reglați luminozitatea LED-ului
3. Captură foto: captură foto/înregistrare video/oprire înregistrării video
4. Buton OK: buton de confirmare, blocare ecran
5. Buton sus/jos/rotire 180°
6. Butonul de mod: comutați între 3 moduri: captură foto, înregistrare video, redare video
7. Butonul de setări: accesare/ieșire din setări
8. Butonul de pornire/oprire: apăsați lung pentru a porni/opri dispozitivul
9. Buton iluminare auxiliară
10. Port de încărcare
11. Slot pentru card de memorie TF



12. Iluminare auxiliară
13. Difuzor
14. Microfon
15. Buton Reset
16. Orificiu de fixare
17. Orificiu pentru fixarea suportului



- 18. Oglinda laterală
- 19. Inel de fixare a oglinzii
- 20. Cameră
- 21. Lămpi LED
- 22. Conector
- 23. Tip C

Utilizare

Conectați sonda la cablu



A. Aliniați canelura cu punctul roșu și introduceți-o.

B. Strângeți prin rotire.

Reglarea focalizării din profil

Sonda boroscopului are un design filetat cu focalizare reglabilă. După instalarea oglinzii laterale, reglați distanța dintre oglindă și cameră și fixați oglinda cu ajutorul inelului de siguranță pentru a obține o focalizare mai clară.



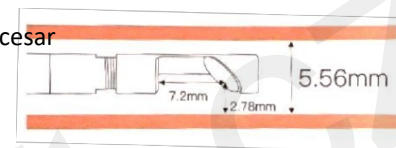
Sondă filetată

Inel de fixare

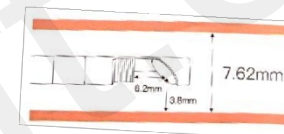
Oglinda

Exemplu

A. Pentru un țevile de calibru .22, este necesar deșurubat oglinda într-o poziție mai îndepărtată de aparatul foto și fixată în poziție cu ajutorul inelului de siguranță.



B. Pentru țeva de calibru .30, este necesar înșuruba oglinda mai aproape de aparatul foto.

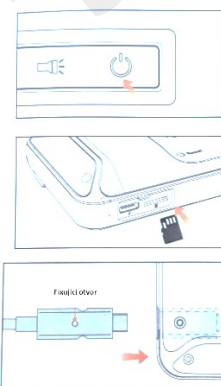


Tip



O cauză frecventă a fotografiilor nereușite
Sondele și oglinzile sunt murdare.
Pentru a obține o imagine mai clară, folosiți o cârpă pentru a curăța obiectivul și oglinda laterală.

Utilizarea monitorului



Apăsați și țineți apăsat butonul pornire/oprire timp de câteva secunde pentru a porni/opri dispozitivul.

În dispozitiv se poate introduce un card de memorie TF. Apăsați ușor și scoateți cardul

Introduceți conectorul furtunului în interfața gazdă, aliniați-l cu orificiul pentru șurub și apoi strângeți șurubul.

Notă: conectați sonda înainte de a porni dispozitivul. Dacă schimbați sonda, reporniți dispozitivul.

Introducerea cardului de memorie TF

1. Opriti dispozitivul.
2. Introduceți cardul TF cu partea corectă.
3. Apăsati ușor pe card, apoi scoateți-l din slotul dispozitivului.



- a. Mod: Apăsati butonul M și alegeți unul dintre cele trei moduri: captură foto/înregistrare video/redare
- b. Simbolul cardului TF: cardul este/nu este introdus
- c. Data și ora: ora și data pot fi setate în setări

Setarea limbii

Limba implicită este engleza. Alte limbi disponibile sunt: engleza, chineza, germana, franceza, spaniola, italiana, rusa și japoneza.

Setări:

1. Apăsati de două ori butonul de setări și intrați în setări.
2. Selectați a doua opțiune (limbă) și intrați în setări.
3. Apăsati butonul sus/jos și selectați limba dorită.
4. Apăsati butonul OK și salvați limba selectată.

Capturarea fotografiilor/înregistrarea videoclipurilor/redarea



Apăsati butonul M și selectați capturarea unei fotografii sau înregistrarea unui videoclip, apoi apăsați butonul de capturare a fotografiei și capturați fotografia sau înregistrați videoclipul.

Apăsati butonul M și selectați modul de redare, apăsați butonul sus/jos și selectați fotografia sau videoclipul pe care doriți să îl redați. Apăsati butonul Setări și ștergeți fotografia/videoclipul.

Copierea fotografiilor și a videoclipurilor pe computer



Înainte de a copia datele, scoateți sonda din portul dispozitivului.

Încărcare

Pentru încărcarea dispozitivului, utilizați un încărcător de uz casnic de 5 V, care respectă normele de siguranță.

Dispozitivul poate fi utilizat și în timpul încărcării.

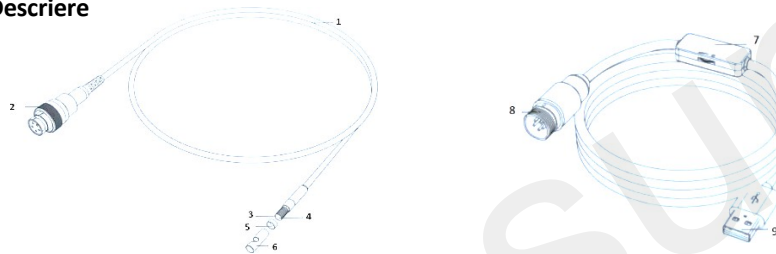
Dacă nu utilizați dispozitivul o perioadă mai lungă de timp, încărcați-l cel puțin o dată la 3 luni, altfel există riscul de deteriorare a dispozitivului din cauza descărcării excesive a bateriei.

Boroscop pentru inspectarea țevii

Notă: Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării industriale. Dispozitivul nu trebuie utilizat în scopuri medicale.

Model	NTG100	NTG100H	NTG100P
Lungimea sondei	45"	26"	10"
Sondă	Gât flexibil gât	Tijă rigidă	Tijă rigidă
Potrivit pentru	Controlul țevii puștilor	Verificarea țevii puștilor	Verificarea țevii pistolului
Diametrul sondei		0,2"	
Senzor cameră		1,0 megapixeli CMOS	
Adâncime de câmp		0,4-0,6"	
Lumină		6 LED-uri reglabile	
Sistem de operare	Android 4.4 sau o versiune ulterioară, Windows XP, 7, 8, 10; Mac OS X, Chromebook		

Descriere



1. Sondă flexibilă
2. Conector
3. Obiectiv micro pentru cameră
4. LED încorporat
5. Inel de fixare oglindă
6. Oglindă laterală
7. Buton rotativ pentru reglarea luminozității LED-ului
8. Conector
9. Micro USB/USB 2-în-1

Utilizare

Conectați sonda la cablu



A. Aliniați canelura cu punctul roșu și introduceți-o.

B. Strângeți prin rotire.

Boroscopul pentru puști are o construcție cu oglindă laterală. Pentru diferite calibre de țevă, reglați poziția accesoriului oglinzii laterale, astfel încât imaginea să fie mai clară și mai luminoasă.

a. pentru țeava puștii de calibrul .223

b. pentru țeava puștii de calibrul mai mare



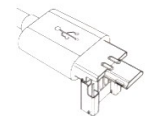
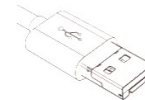
Tip



O cauză frecventă a imaginilor de proastă calitate sunt sondele și oglinzile murdare. Pentru a obține o imagine mai clară, folosiți o cârpă pentru a curăța obiectivul și oglinda laterală.

Utilizare

2-în-1 micro USB/USB

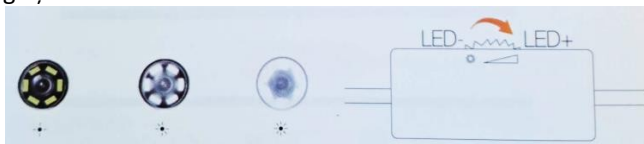


USB se poate conecta direct la computer

Micro USB se poate conecta direct la un telefon mobil cu sistem de operare Android

6 LED-uri reglabile

Rotiți și reglați luminozitatea dorită



Windows 10

Conectați dispozitivul la computer sau laptop prin portul USB.

Ar trebui să se audă un sunet care indică faptul că computerul a recunoscut un dispozitiv nou.

Apăsăți pe simbolul Windows din colțul din stânga jos și căutați camera.



Apoi apăsați pe Camera în coloana verticală ordonată alfabetic, care se află acum în partea stângă a ecranului computerului.

În fereastra nouă, apăsați pe pictograma Cameră din colțul din stânga sau din dreapta sus

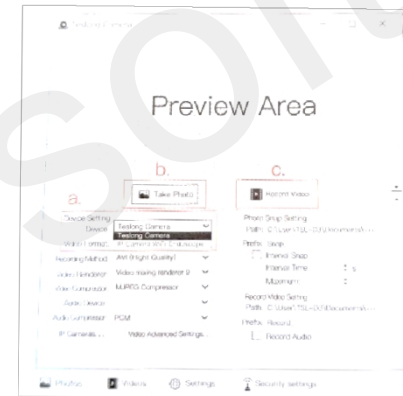
. Făcând clic pe această pictogramă, comutați ecranul laptopului la afișarea camerei boroscopului. Folosind diferite pictograme, care se află vertical de-a lungul părții drepte a ecranului, puteți acum să faceți fotografii și înregistra starea țevii puștii pentru utilizare ulterioară.

Preview Area

Windows XP, Vista, Win7

1. Accesați <http://gto.so/nte.zip> și descărcați software-ul numit Endoscope Camera.
2. Conectați dispozitivul la computer.
3. Deschideți software-ul și selectați „Teslong Camera” sau „USB 2.0 PC Camera” din meniul de setări.

Dacă apare un mesaj, puteți avea încredere în acest software, bifați opțiunea Trust. Producătorul garantează că software-ul este în regulă.

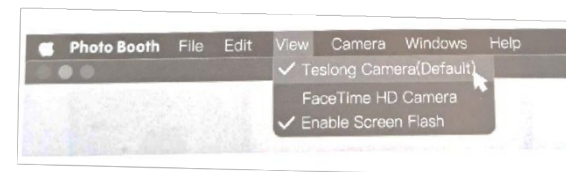


Se poate utiliza și software-ul numit „Amcap”.

Android și iOS

Utilizatori de Mac

1. Conectați dispozitivul la portul USB.
2. Deschideți „Photo Booth” pe Mac.
3. Din meniu, selectați Camera, apoi Teslong Camera sau USB 2.0 PC camera și activați dispozitivul.



Utilizatori Android

Asigurați-vă că aveți funcția OTG activată pe telefonul mobil.

Descărcarea aplicației

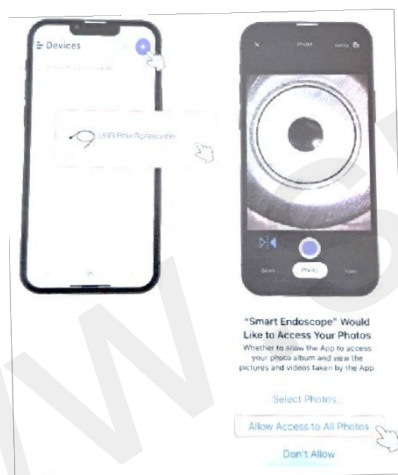
Căutați și descărcați aplicația
Smart Endoscope.

Conectare

1. Conectați dispozitivul la portul telefonului mobil sau al tabletei.
2. Când apare notificarea, selectați „Always”.



3. Deschideți aplicația, apăsați butonul „+” și adăugați USB Rifle Boroscope în aplicație. Apoi continuați în interfață.



Distribuitor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

TESLONG
NTG500/NTG100 ЕНДОСКОП С 5”
ДИСПЛЕЙ
ЗА ПРОВЕРКА НА ЦЕВТА НА ПУШКА
КАЛИБЪР .20

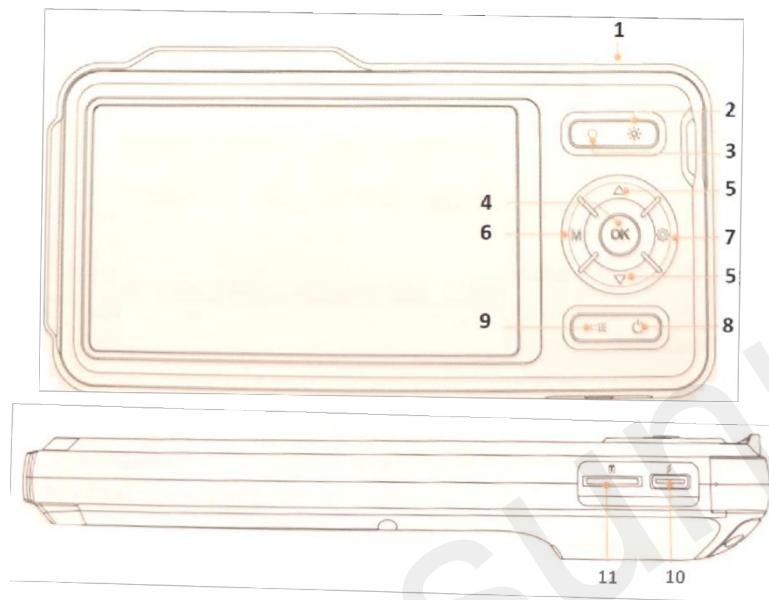


Преди първата употреба, моля, прочетете внимателно приложеното ръководство.
 Запазете ръководството за бъдеща справка.
 Забележка: Устройството е предназначено само за промишлена употреба. Не използвайте устройството за медицински цели.

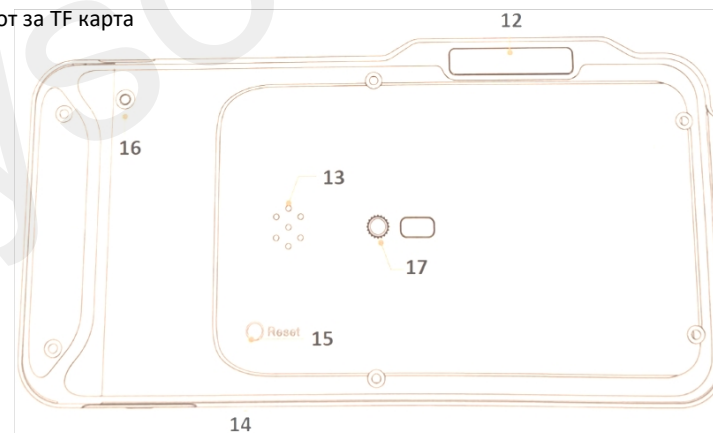
Спецификации

Модел	NTG500	NTG500H	NTG500P
Дължина на сондата	45"	26"	10"
Сонда	Гъвкава гъска	Твърда пръчка	Твърда пръчка
Подходящ за	Проверка на цевта на пушки	Проверка на цевите на пушки	Проверка на цевта на пистолети
Диаметър на сондата	0,2"		
Сензор на камерата	1,0 мегапиксела CMOS		
Дълбочина на фокусиране	0,4-0,6"		
Светлина	6 регулируеми LED		
Дисплей	5,0" цветен HD дисплей		
Разделителна способност на дисплея	854x480 пиксела		
Разделителна способност на снимките	1920x1080		
Разделителна способност на видеото	1280x720		
Порт	Порт за зареждане тип C, слот за TF карта		
Тип батерия	3500 mAh литиева батерия		
Вход	5 V USB адаптер		

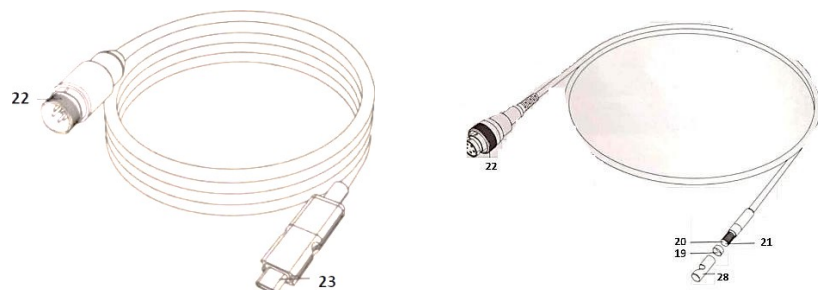
Серията NTG500 е самостоятелна серия цифрови фото/видео бороскопи на Teslong, която включва гъвкав бороскоп NTG500 и твърд бороскоп NTG500H и пистолетен бороскоп NTG500P. Серията NTG500 е оборудвана с 5,0-инчов цветен екран, така че любителите на огнестрелни оръжия могат да проверяват цевите на оръжията си по всяко време и навсякъде, без да се нуждаят от телефон или компютър. Диаметърът на камерата на бороскопа е 0,2 инча, което улеснява достъпа до цеви с калибри .20 и по-големи калибри. Свалящото се странично огледало позволява на потребителите да проверят стената на цевта или да го извадят и да проверят мястото на изстрела.



1. Порт за сонда
2. Фенерче: настройка на яркостта на LED
3. Заснемане на снимка: заснемане на снимка/запис на видео/прекръпяване запис на видео
4. Бутон ОК: бутон за потвърждение, заключване на дисплея
5. Бутон нагоре/надолу/въртене на 180°
6. Бутон за режим: превключване между 3 режима: заснемане на снимка, запис на видео, възпроизвеждане на видео
7. Бутон за настройки: влизане/излизане от настройките
8. Бутон за включване/изключване: натиснете и задръжте, за да включите/изключите устройството
9. Бутон за допълнително осветление
10. Порт за зареждане
11. Слот за TF карта



12. Допълнително осветление
13. Високоговорител
14. Микрофон
15. Бутон за нулиране
16. Отвор за закрепване
17. Отвор за закрепване на държача



- 18. Странично огледало
- 19. Закрепващ пръстен на огледалото
- 20. Камера
- 21. LED светлини
- 22. Конектор
- 23. Тип C

Употреба

Свържете сондата с кабела



А. Поставете кабела в червената точка и я поставете.

В. Затегнете чрез завъртане.

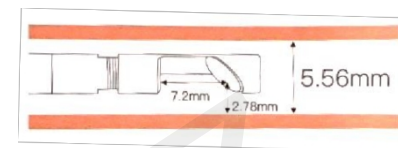
Регулиране на фокуса при страничен поглед

Сондата на бороскопа е с резба и регулируемо фокусиране. След монтирате страничното огледало, настройте разстоянието между огледалото и камерата и закрепете огледалото с помощта на фиксиращия пръстен, за да постигнете по-ясно фокусиране.

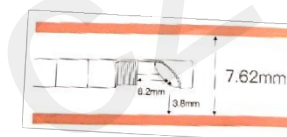


Пример

А. За цев с калибър .22 е необходимо огледалото да се завие в по-отдалечена позиция от фотоапарата и да се закрепят на място с помощта на осигурителния пръстен.



Б. За цев с калибър .30 е необходимо огледалото да се завие по-близо до фотоапарата.

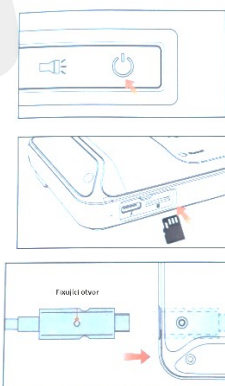


Тип



Честа причина за лоши снимки Сондите и огледалата са замърсени. За да получите по-ясна картина, използвайте кърпа за почистване на обектива и страничното огледало.

Използване на монитора



Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за няколко секунди и включете/изключете устройството.

В устройството може да се постави TF карта с памет. Натиснете леко и извадете картата

Поставете съединителя на маркучка в хост интерфейса, подравнете го с отвора за винта и след това затегнете винта.

Забележка: свържете сондата преди включването на устройството. Ако променят сондата, рестартирате устройството.

Поставяне на TF карта с памет

1. Изключете устройството.
2. Поставете TF картата с правилната страна.
3. Натиснете леко картата и след това я извадете от слота на устройството.



а. Режим: Натиснете бутон М и изберете един от трите режима: заснемане на снимки/запис на видео/възпроизвеждане

б. Символ на TF карта: картата е/не е поставена

в. Дата и час: часът и датата могат да се настроят в настройките

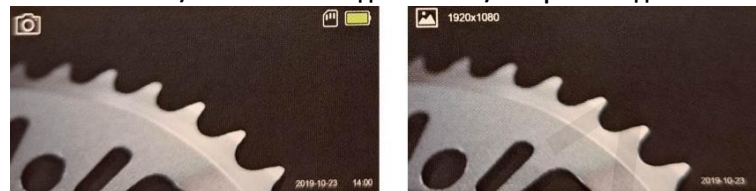
Настройка на езика

По подразбиране езикът е английски. Другите езици са: английски, китайски, немски, френски, испански, италиански, руски и японски.

Настройка:

1. Натиснете 2 пъти бутона за настройки и влезте в настройките.
2. Изберете втората опция (език) и влезте в настройките.
3. Натиснете бутона нагоре/надолу и изберете желанния език.
4. Натиснете бутона ОК и запазете избора език.

Заснемане на снимки/записване на видеоклипове/възпроизвеждане



Натиснете бутона М и изберете заснемане на снимка или запис на видео, след което натиснете бутона за заснемане на снимка и заснемете снимка или запишете видео.

Натиснете бутон М и изберете режим на възпроизвеждане, натиснете бутона нагоре/надолу и изберете снимка или видео за възпроизвеждане. Натиснете бутона за настройки и изтрийте снимката/видеоклипа.

Копиране на снимки и видеоклипове на компютър



Преди да копирате данни, извадете сондата от порта на устройството.

Зареждане

За зареждане на устройството използвайте 5 V домашен заряден уред, който отговаря на изискванията за безопасност.

Устройството може да се използва и по време на зареждане.

Ако не използвате устройството за по-дълго време, зареждайте го поне веднъж на всеки 3 месеца, в противен случай съществува риск от повреда на устройството поради прекомерно изтощаване на батерията.

Бороскоп за проверка на цевта

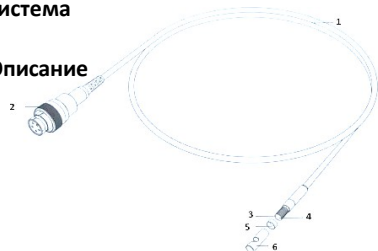
Забележка: Устройството е предназначено само за промишлена употреба.

Устройството не трябва да се използва за медицински цели.

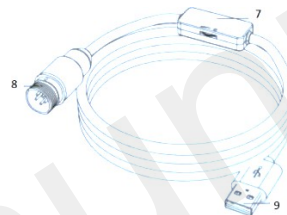
Модел	NTG100	NTG100H	NTG100P
Дължина на сондата	45"	26"	10"
Сонда	Гъвкава гъска врат	Твърда пръчка	Твърда пръчка
Подходяща за	Контрол на цевите на пушки	Проверка на цевта на пушки	Проверка на цевта на пистолети

Диаметър на сондата	0,2"
Сензор на камерата	1,0 мегапиксела CMOS
Дълбочина на рязкост	0,4–0,6"
Осветление	6 регулируеми LED
Операционна система	Android 4.4 или по-нова версия, Windows XP, 7, 8, 10; Mac OS X, Chromebook

Описание



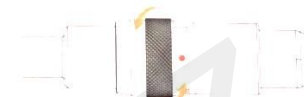
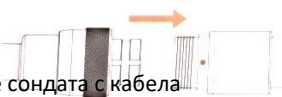
1. Гъвкава сонда
2. Конектор
3. Микро обектив на камерата
4. Вграден LED
5. Закрепващ пръстен на огледалото
6. Странично огледало
7. Колелце за регулиране на яркостта на LED



8. Конектор
9. 2в1 микро USB/USB

Употреба

Свържете сондата с кабела



А. Нагласете жлеба с червената точка и го поставете.

Б. Затегнете чрез завъртане.

Бороскопът за пушки има конструкция с странично огледало. За различни калибри на цевта регулирайте позицията на приставката на страничното огледало, за да бъде изображението по-ясно и по-отчетливо.

а. за цев на пушка с калибър .223

б. за цев на пушка с по-голям калибър



Тип



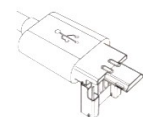
Честа причина за лошото качество на изображенията са замърсените сонди и огледала. За да постигнете по-ясно изображение, използвайте кърпа за почистване на обектива и страничното огледало.

Употреба

2в1 микро USB/USB



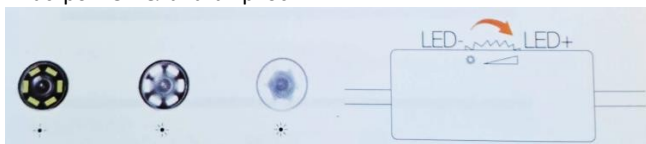
USB може да се свърже директно с компютър



Микро USB може да се свърже директно с мобилен телефон с Android

6 регулируеми LED

Завъртете и настройте желаната яркост

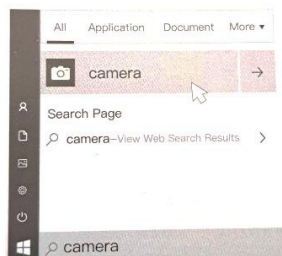


Windows 10

Свържете устройството с компютър или лаптоп чрез USB порт.

Трябва да се чуе звук, който показва, че компютърът е разпознал новото устройство.

Натиснете символа на Windows в долния ляв ъгъл и потърсете камерата.



След това натиснете „Камера“ в подредената по азбучен ред вертикална колона, която сега се намира в лявата част на екрана на компютъра.

В новия прозорец натиснете иконата „Камера“ в левия или десния горен ъгъл на екрана. С кликане върху тази икона ще превключите екрана на лаптопа към изображението от камерата на борескопа. С помощта на различните икони, които се намират вертикално по дясната страна на екрана, вече можете да правите снимки и да записвате състоянието на цевта на пушката за бъдеща употреба.



Windows XP, Vista, Win7

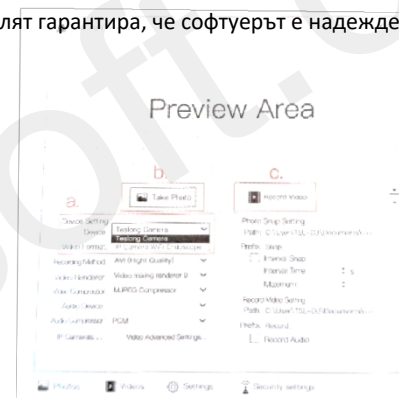
1. Отидете на <http://gto.so/nte.zip> и изтеглете софтуера, наречен Endoscope Camera.

2. Свържете устройството с компютъра.

3. Отворете софтуера и изберете „Teslong Camera“ или „USB 2.0 PC Camera“ в менюто с настройки.

Ако се появи съобщение, че можете да се доверите на този софтуер, моля, отбележете

„Trust“. Производителят гарантира, че софтуерът е надежден.



Може да се използва и софтуер с име „Атсар“.

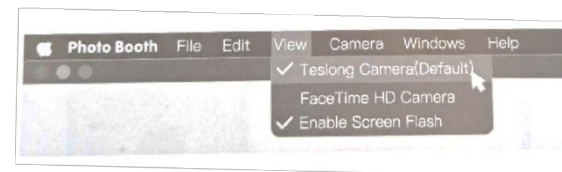
Android и iOS

Потребители на Mac

1. Включете USB кабела в устройството.

2. Отворете „Photo Booth“ на Mac.

3. В менюто изберете „Камера“, след което „Teslong Camera“ или „USB 2.0 PC camera“ и активирайте устройството.



Потребители на Android

Уверете се, че функцията OTG е активирана на мобилния ви телефон.

Изтегляне на приложението

В интернет магазина Google Play потърсете и изтеглете приложението Smart Endoscope.

Свързване

1. Свържете устройството към порта на мобилния телефон или таблета.
2. Когато се появи съобщение, изберете „Always“.



3. Отворете приложението, натиснете бутона „+“ и добавете USB Rifle Vogoscore към приложението. След това продължете в интерфейса.



Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Прага 9
Чешка репу блика
www.sunnysoft.cz

TESLONG
NTG500/NTG100 ENDOSCOPE
WITH 5"
DISPLAY
FOR CHECKING RIFLE BARRELS
.20 CALIBRE



User manual

Please read this manual carefully before using the product for the first time.
 Keep the manual for future reference.

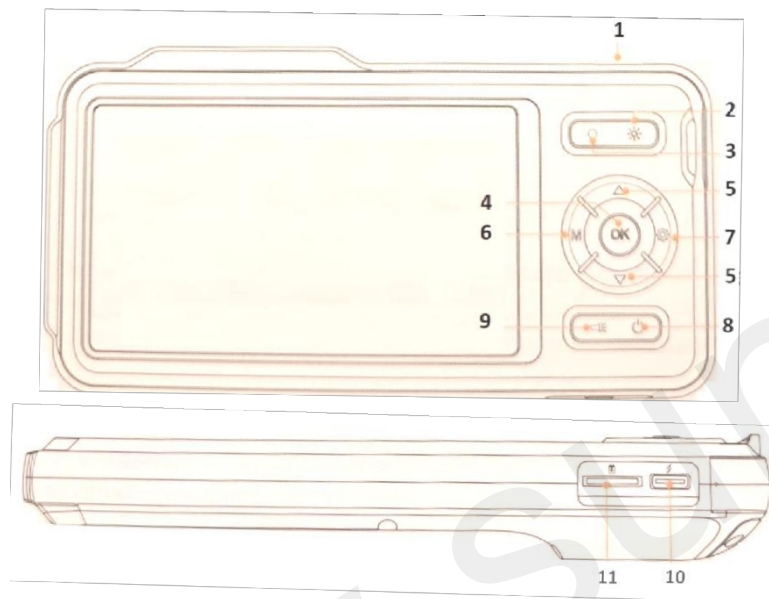
Note: This device is intended for industrial use only. Do not use this device for medical purposes.

Specifications

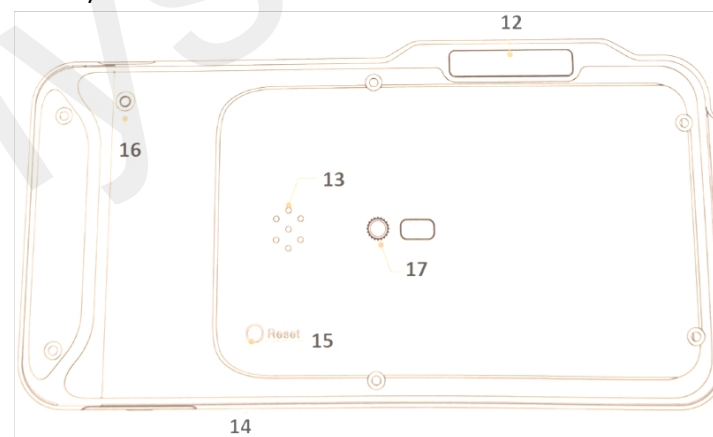
Model	NTG500	NTG500H	NTG500P
Probe length	45"	26"	10"
Probe	Flexible gooseneck	Fixed rod	Rigid rod
Suitable for	Barrel inspection rifles	Inspection of rifle barrels	Barrel inspection pistols
Probe diameter	0.2"		
Camera sensor	1.0 megapixel CMOS		
Depth Depth	0.4–0.6"		
Light	6 adjustable LEDs		
Display	5.0" colour HD display		
Display of display	854x480 pixels		
Photo 1920x1080 pixels	1920x1080		
Video resolution	1280x720		
Port	Type-C charging port, TF memory card slot		
Battery type	3500 mAh lithium battery		
Input	5 V USB adapter		

The NTG500 series is a standalone range of Teslong digital photo/video borescopes, comprising the NTG500 flexible borescope and the rigid borescope

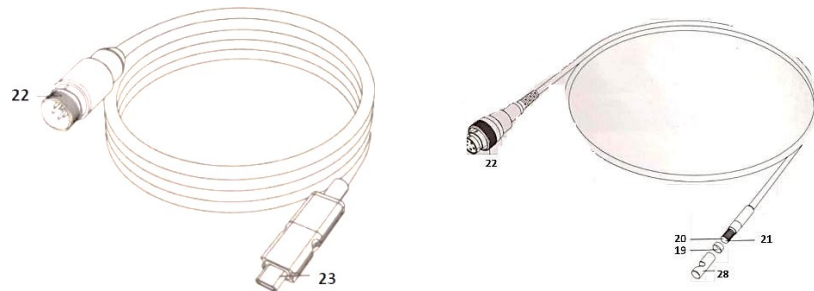
The NTG500H and the NTG500P pistol borescope. The NTG500 series features a 5.0" colour screen, allowing firearms enthusiasts to inspect gun barrels anytime, anywhere, without the need for a phone or computer. The borescope's camera diameter is 0.2", facilitating access to barrels of .20 and larger calibres. A removable side mirror allows users to inspect the barrel wall, or remove it to inspect the firing port.



1. Probe port
2. Light: adjust LED brightness
3. Photo capture: take a photo/record video/stop video recording
4. OK button: confirmation button, lock screen
5. Up/down/180° rotation button
6. Mode button: switch between 3 modes: take a photo, video recording, video playback
7. Settings button: enter/exit settings
8. Power button: press and hold to turn the device on/off
9. Flashlight button
10. Charging port
11. TF memory card slot



12. Auxiliary light
13. Speaker
14. Microphone
15. Reset button
16. Mounting hole
17. Mounting hole



- 18. Side rear-view mirror
- 19. Mirror retaining ring
- 20. Camera
- 21. LED lights
- 22. Connector
- 23. Type-C

Usage

Connect the probe to the cable

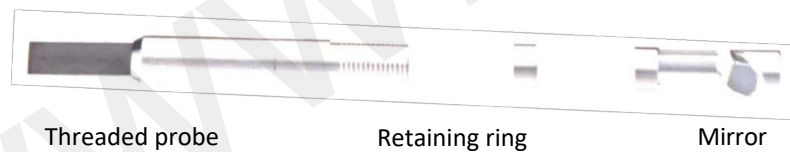


A. Align the groove with the red dot and insert.

B. Tighten by turning.

Adjusting the focus from the side

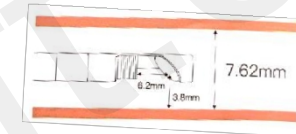
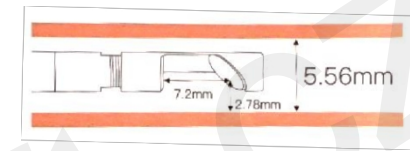
The borescope probe has a threaded design with adjustable focus. After installing the side mirror, adjust the distance between the mirror and the camera and secure the mirror with the retaining ring to achieve sharper focus.



Example

A. For a .22 calibre barrel, screw the mirror out to a position further away from the camera and secure it in place using the retaining ring.

B. For a .30 calibre barrel, screw the mirror closer to the camera.

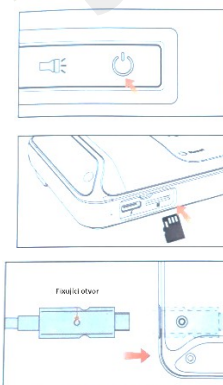


Type



A common cause of poor images. The lenses and mirrors are dirty. To achieve a sharper image, use a lens cleaning cloth to clean the lens and side mirror.

Using the monitor



Press and hold the power button for a few seconds to switch the device on or off.

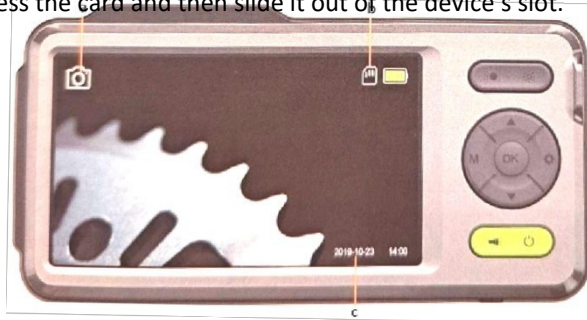
A TF memory card can be inserted into the device. Gently press and remove the card

Insert the hose connector into host interface, align it with the screw hole, and then tighten the screw.

Note: Connect the probe before switching on the device. If you change the probe, restart the device.

Inserting a TF memory card

1. Switch off the device.
2. Insert the TF card with the correct side facing up.
3. Gently press the card and then slide it out of the device's slot.



- a. Mode: Press the M button and select from three modes: photo capture/video recording/playback
- b. TF card symbol: card is/is not inserted
- c. Date and time: the time and date can be set in the settings

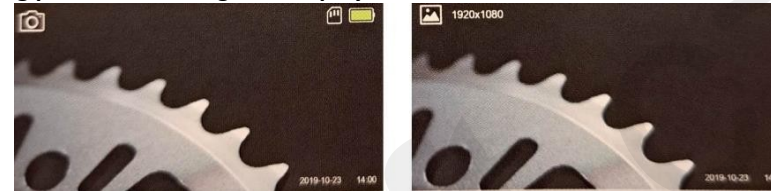
Language settings

The default language is set to English. Other languages available are: English, Chinese, German, French, Spanish, Italian, Russian and Japanese.

Settings:

1. Press the settings button twice to enter the settings menu.
2. Select the second option (language) to enter the settings.
3. Press the up/down button and select the desired language.
4. Press the OK button to save the selected language.

Taking photos/recording videos/playback



Press the M button and select photo capture or video recording, then press the photo capture button to take a photo or record a video.

Press the M button and select playback mode, press the up/down button to select a photo or video to play. Press the Settings button and delete the photo/video.

Copying photos and videos to a computer



Before copying data, remove the probe from the device port.

Charging

Use a 5 V domestic charger that complies with safety regulations.

The device can be used whilst charging.

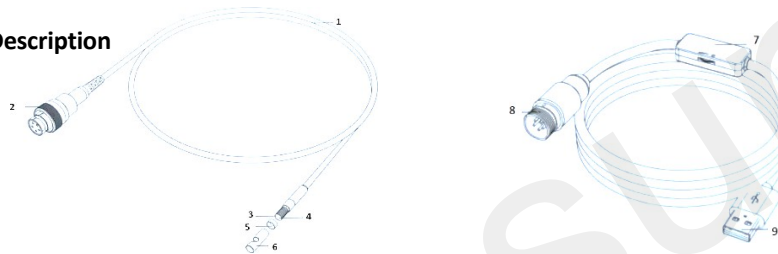
If you do not use the device for a long period, charge it at least once every 3 months; otherwise, there is a risk of damaging the device due to the battery being completely discharged

Borescope for barrel inspection

Note: The device is intended for industrial use only. Do not use for medical purposes.

Model	NTG100	NTG100H	NTG100P
Probe length	45"	26"	10"
Probe	Flexible gooseneck neck	Rigid rod	Rigid rod
Suitable for	Checking rifle barrels	Inspection of rifles	Inspection of pistols
Probe diameter		0.2"	
Camera sensor		1.0 megapixel CMOS	
Depth of field		0.4–0.6"	
Light		6 adjustable LEDs	
Operating system	Android 4.4 or higher, Windows XP, 7, 8, 10; Mac OS X, Chromebook		

Description



- 1. Flexible probe
- 2. Connector
- 3. Micro camera lens
- 4. Built-in LED
- 5. Mirror retaining ring
- 6. Side mirror
- 7. LED brightness control wheel
- 8. Connector
- 9. 2-in-1 micro USB/USB

Usage

Connect the probe to the cable



A. Align the groove with the red dot and insert.

B. Tighten by turning.

The rifle borescope features a side mirror design. For different barrel calibres, adjust the position of the side mirror accessory to ensure a clearer and brighter image.

a. for a .223 calibre rifle barrel

b. for larger calibre rifle barrels



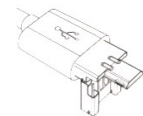
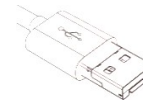
Type



A common cause of poor images is dirty probes and mirrors. To achieve a sharper image, use a lens cleaning cloth to clean the lens and side mirror.

Usage

2-in-1 micro USB/USB



The USB can be connected directly to a computer

Micro USB can be connected directly to a mobile phone with Android

6 adjustable LEDs

Turn and adjust to the desired brightness

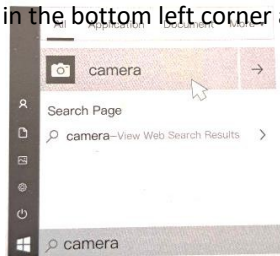


Windows 10

Connect the device to your computer or laptop via the USB port.

You should hear a sound indicating that the computer has recognised the new device.

Click on the Windows icon in the bottom left corner and search for the camera.



Then click on 'Camera' in the alphabetically sorted vertical column, which is now on the left-hand side of your computer screen.

In the new window, click on the Camera icon in the top left or top right corner of the screen. Clicking this icon will switch the laptop screen to the borescope camera view. Using the various icons located vertically along the right-hand side of the screen, you can now take photographs and record the condition of the rifle barrel for future use.



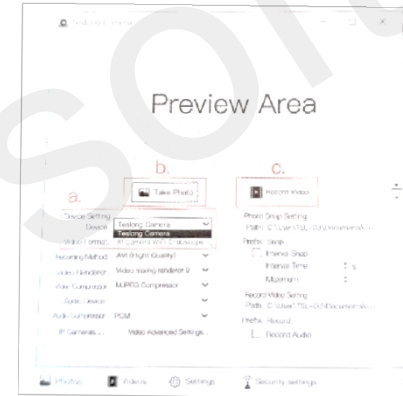
Windows XP, Vista, Win7

1. Go to <http://gto.so/nte.zip> and download the software called Endoscope Camera.

2. Connect the device to your computer.

3. Open the software and select 'Teslong Camera' or 'USB 2.0 PC Camera' in the settings menu.

If a message appears asking whether you trust the software, please tick 'Trust'. The manufacturer guarantees that the software is safe.



You can also use software called "Amcap".

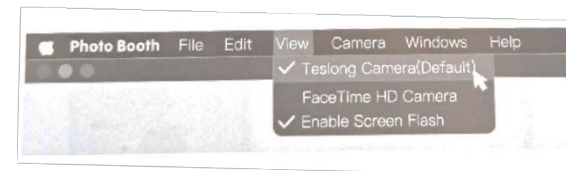
Android and iOS

Mac users

1. Insert the USB cable into the device.

2. Open "Photo Booth" on your Mac.

3. Select Camera from the menu, then choose Teslong Camera or USB 2.0 PC and activate the device.



Android users

Make sure that the OTG function is enabled on your mobile phone.

Downloading the app

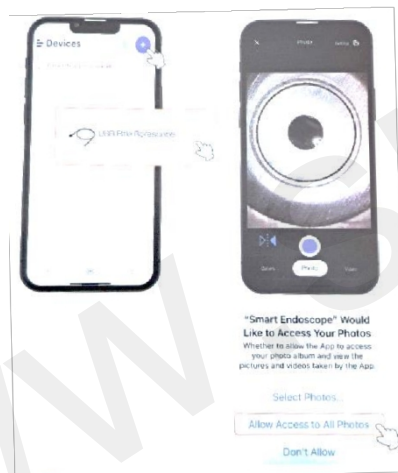
Search for and download the
Smart Endoscope

Connection

1. Connect the device to the port on your mobile phone or tablet.
2. When the notification appears, select Always.



3. Open the app, tap the '+' button and add the USB Rifle Boroscope to the app. Then continue in the interface.



Distributor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prague 9
Czech Republic
www.sunnysoft.cz

TESLONG
**NTG500/NTG100 ENDOSKOP Z 5-
 CALOWYM**
WYŚWIETLACZEM
DO KONTROLI LUNETY
KALIBRU .20



Instrukcja obsługi

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Prosimy zachować instrukcję na przyszłość.

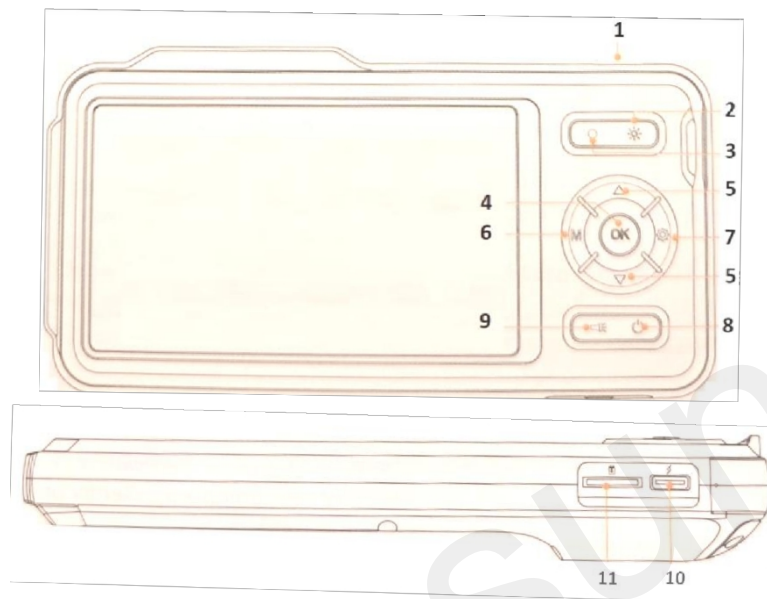
Uwaga: Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku przemysłowego. Nie należy używać urządzenia do celów medycznych.

Specyfikacja

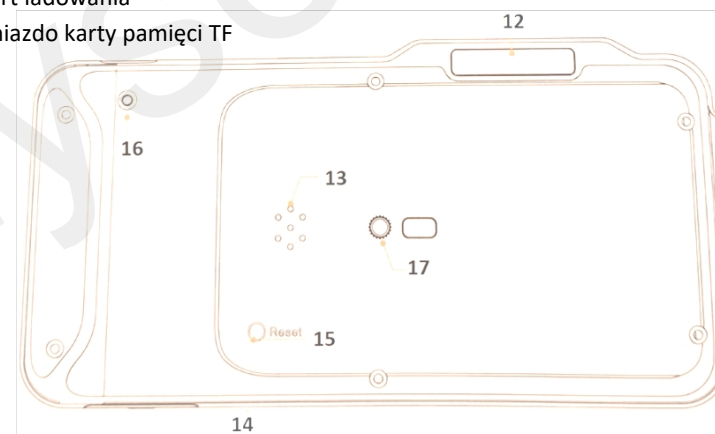
Model	NTG500	NTG500H	NTG500P
Długość sondy	45"	26"	10"
Sonda	Elastyczny tęb gęsiego	Sztywny pręt	Sztywny pręt
Odpowiednie do	Kontrola lufy karabinów	Kontrola luf karabinów	Kontrola lufy pistoletów
Średnica sondy	0,2"		
Czujnik kamery	1,0 megapiksel CMOS		
Głębina ostrości	0,4–0,6"		
Oświetlenie	6 regulowanych diod LED		
Wyświetlacz	5,0" kolorowy wyświetlacz HD		
Rozdzielczość wyświetlacza	854 x 480 pikseli		
Rozdzielczość zdjęć	1920x1080		
Rozdzielczość wideo	1280x720		
Port	Port ładowania typu C, gniazdo kart pamięci TF		
Typ baterii	Bateria litowa 3500 mAh		
Wejście	Zasilacz USB 5 V		

Seria NTG500 to odrębna seria cyfrowych boroskopów fotograficzno-wideo firmy Teslong, obejmująca boroskop giętki NTG500 oraz boroskop sztywny NTG500H i boroskop pistoletowy NTG500P. Seria NTG500 jest wyposażona w 5,0-calowy kolorowy ekran, dzięki czemu miłośnicy broni palnej mogą sprawdzać lufy broni w dowolnym miejscu i czasie, bez konieczności korzystania z telefonu lub komputera. Średnica kamery boroskopu wynosi 0,2 cala, co ułatwia dostęp do luf o kalibrze

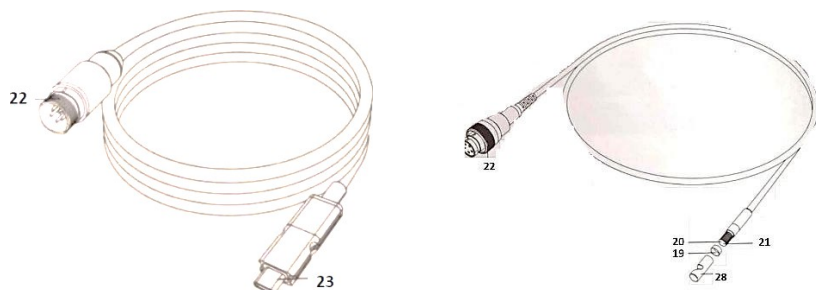
.20 i większych. Zdemontowane lusterko boczne pozwala użytkownikom sprawdzić ściankę lufy lub wyjąć je i sprawdzić miejsce wystrzału.



1. Port sondy
2. Latarka: regulacja jasności diody LED
3. Robienie zdjęć: robienie zdjęć/nagrywanie wideo/zakończenie nagrywania
4. Przycisk OK: przycisk potwierdzenia, blokada ekranu
5. Przycisk w górę/w dół/obróć o 180°
6. Przycisk trybu: przełączanie między 3 trybami: robienie zdjęć, nagrywanie filmów, odtwarzanie filmów
7. Przycisk ustawień: wejście/wyjście z ustawień
8. Przycisk włączania/wyłączania: naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć urządzenie
9. Przycisk podświetlenia
10. Port ładowania
11. Gniazdo karty pamięci TF



12. Oświetlenie pomocnicze
13. Głośnik
14. Mikrofon
15. Przycisk resetowania
16. Otwór mocujący
17. Otwór do zamocowania uchwytu



- 18. Boczne lusterko wsteczne
- 19. Pierścień zabezpieczający lusterka
- 20. Kamera
- 21. Światła LED
- 22. Złącze
- 23. Typ C

Zastosowanie

Połącz sondę z kablem



A. Wyrównaj rowek z czerwoną kropką i włóż.

B. Dokręć, obracając.

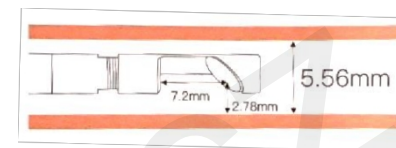
Regulacja ostrości przy widoku z boku

Sonda boroskopu posiada gwintowaną konstrukcję z regulowaną ostrością. Po zainstalowaniu lusterka bocznego ustaw odległość między lusterkiem a kamerą i zamocuj lusterko za pomocą pierścienia zabezpieczającego, aby uzyskać ostrzejszy obraz.

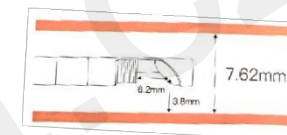


Przykład

A. W przypadku lufy kalibru .22 należy odkręcić lusterko do pozycji bardziej oddalonej od aparatu i zamocować je na miejscu za pomocą pierścienia zabezpieczającego.



B. W przypadku lufy kalibru .30 należy przykręcić lusterko bliżej aparatu.

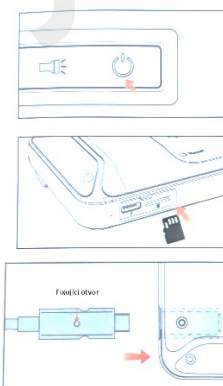


Typ



Częstą przyczyną złej jakości zdjęć Sondy i lusterka są zabrudzone. Aby uzyskać ostrzejszy obraz, należy użyć ściereczki do czyszczenia obiektywu i lusterka bocznego.

Korzystanie z monitora



Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez kilka sekund, aby wyłączyć/wyłączyć urządzenie.

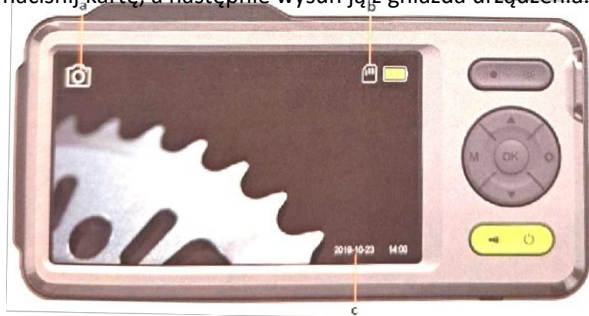
Do urządzenia można włożyć kartę pamięci TF. Delikatnie pociągnij i wyjmij kartę

Włóż złącze węża do interfejsu hosta, wyrównaj go z otworem na śrubę, a następnie dokręć śrubę.

Uwaga: podłącz sondę przed włączeniem urządzenia. Jeśli będziesz , należy zrestartować urządzenie.

Wkładanie karty pamięci TF

1. Wyłącz urządzenie.
2. Włóż kartę TF właściwą stroną do gniazda.
3. Delikatnie naciśnij kartę, a następnie wysuń ją z gniazda urządzenia.



- a. Tryb: Naciśnij przycisk M i wybierz jeden z trzech trybów: robienie zdjęć/nagrywanie filmów/odtwarzanie
- b. Symbol karty TF: karta jest/nie jest włożona
- c. Data i godzina: datę i godzinę można ustawić w ustawieniach

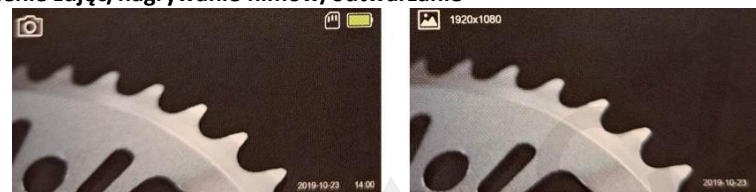
Ustawienia języka

Językiem domyślnym jest angielski. Dostępne są również: angielski, chiński, niemiecki, francuski, hiszpański, włoski, rosyjski i japoński.

Ustawienia:

1. Naciśnij dwukrotnie przycisk ustawień, aby wejść do menu ustawień.
2. Wybierz drugą pozycję (język) i wejdź do ustawień.
3. Naciśnij przycisk w górę/w dół i wybierz żądany język.
4. Naciśnij przycisk OK i zapisz wybrany język.

Robienie zdjęć/nagrywanie filmów/odtwarzanie



Naciśnij przycisk M i wybierz opcję robienia zdjęć lub nagrywania filmów, a następnie naciśnij przycisk robienia zdjęć i zrób zdjęcie lub nagraj film.

Naciśnij przycisk M i wybierz tryb odtwarzania, naciśnij przycisk w górę/w dół i wybierz zdjęcie lub film do odtworzenia. Naciśnij przycisk ustawień i usuń zdjęcie/film.

Kopiowanie zdjęć i filmów na komputer



Przed skopiowaniem danych wyjmij sondę z portu urządzenia.

Ładowanie

Do ładowania urządzenia należy używać domowej ładowarki 5 V, która spełnia przepisy bezpieczeństwa.

Z urządzenia można korzystać również podczas ładowania.

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy je ładować co najmniej raz na 3 miesiące, w przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia urządzenia w wyniku nadmiernego rozładowania baterii.

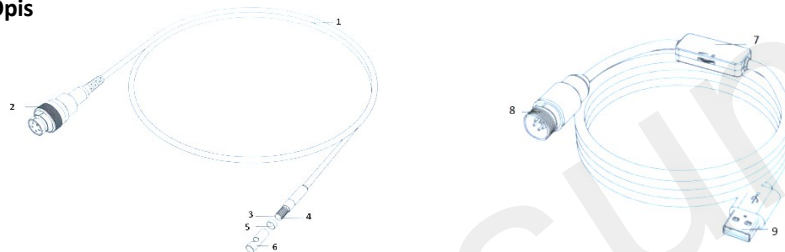
Boroskop do kontroli lufy

Uwaga: Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku przemysłowego.

Urządzenia nie należy używać do celów medycznych.

Model	NTG100	NTG100H	NTG100P
Długość sondy	45"	26"	10"
Sonda	Elastyczna szyjka szyjka	Sztywny pręt	Sztywny pręt
Odpowiednie do	Kontrola luf karabinów	Kontrola lufy karabinów	Kontrola lufy pistoletów
Średnica sondy		0,2"	
Czujnik kamery		1,0 megapiksela CMOS	
Głębina ostrości		0,4–0,6"	
Oświetlenie		6 regulowanych diod LED	
System operacyjny	Android 4.4 lub nowszy, Windows XP, 7, 8, 10; Mac OS X, Chromebook		

Opis

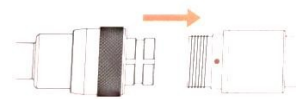


1. Elastyczna sonda
2. Złącze
3. Mikroobiektyw kamery
4. Wbudowana dioda LED
5. Pierścień zabezpieczający lusterko
6. Lusterko boczne
7. Pokrętło do regulacji jasności diody LED

8. Złącze
9. 2 w 1 micro USB/USB

Zastosowanie

Połącz sondę z kablem



A. Wyrównaj rowek z czerwoną kropką i włóż.

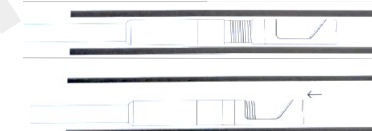


B. Dokręć, obracając.

Boroskop do karabinów ma konstrukcję lusterka bocznego. W przypadku różnych kalibrów lufy dostosuj położenie akcesorium lusterka bocznego, aby obraz był wyraźniejszy i jaśniejszy.

a. dla lufy karabinu kalibru .223

b. dla lufy karabinu o większym kalibrze



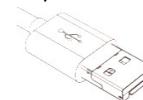
Typ



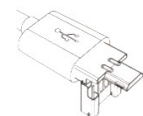
Częstą przyczyną złej jakości obrazu są zabrudzone sondy i lusterka. Aby uzyskać ostrzejszy obraz, użyj ściereczki do czyszczenia obiektywu i lusterka bocznego.

Zastosowanie

2 w 1 micro USB/USB



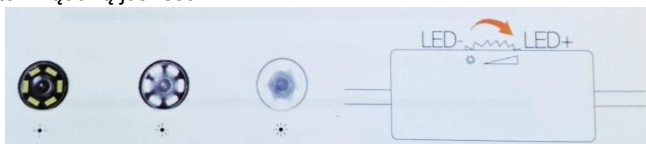
USB można podłączyć bezpośrednio do komputera



Micro USB można podłączyć bezpośrednio do telefonu komórkowego z systemem Android

6 regulowanych diod LED

Obróć i ustaw żądaną jasność



Windows 10

Podłącz urządzenie do komputera stacjonarnego lub laptopa za pomocą portu USB.

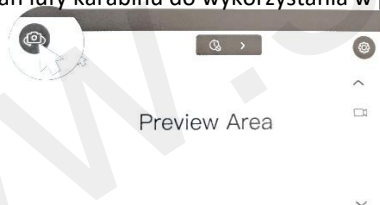
Powinien rozlegnąć się dźwięk sygnalizujący, że komputer rozpoznał nowe urządzenie.

Kliknij symbol Windows w lewym dolnym rogu i znajdź kamerę.



Następnie kliknij opcję „Kamera” w alfabetycznie uporządkowanej pionowej kolumnie, która znajduje się teraz po lewej stronie ekranu komputera.

W nowym oknie kliknij ikonę kamery w lewym lub prawym górnym ekranu. Kliknięcie tej ikony spowoduje przełączenie ekranu laptopa na widok z kamery boreskopu. Za pomocą różnych ikon, które znajdują się pionowo wzdłuż prawej strony ekranu, można teraz robić zdjęcia i rejestrować stan lufy karabinu do wykorzystania w przyszłości.



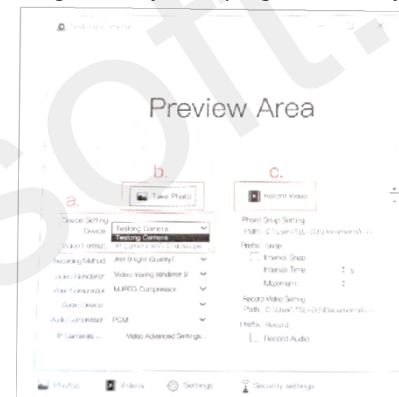
Windows XP, Vista, Win7

1. Wejdź na stronę <http://gto.so/nte.zip> i pobierz oprogramowanie o nazwie Endoscope Camera.

2. Podłącz urządzenie do komputera.

3. Otwórz oprogramowanie i wybierz „Teslong Camera” lub „USB 2.0 PC Camera” w menu ustawień.

Jeśli pojawi się komunikat, możesz zaufać temu oprogramowaniu, zaznacz opcję „Zaufaj”. Producent gwarantuje, że oprogramowanie jest w porządku.



Można również użyć oprogramowania o nazwie „Amcap”.

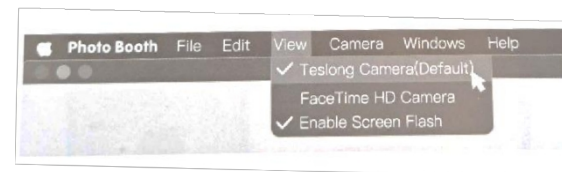
Android i iOS

Użytkownicy komputerów Mac

1. Podłącz pamięć USB do urządzenia.

2. Otwórz aplikację „Photo Booth” na komputerze Mac.

3. W menu wybierz Camera, a następnie Teslong Camera lub USB 2.0 PC i aktywuj urządzenie.



Użytkownicy Androida

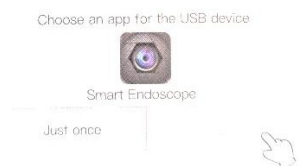
Upewnij się, że w telefonie komórkowym włączona jest funkcja OTG.

Pobieranie aplikacji

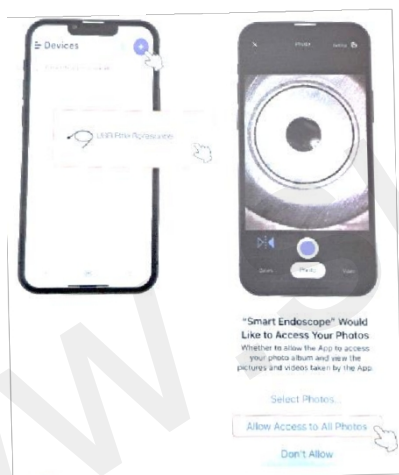
W sklepie internetowym Google Play wyszukaj i pobierz aplikację Smart Endoscope.

Połączenie

1. Podłącz urządzenie do portu w telefonie komórkowym lub tablecie.
2. Po wyświetleniu powiadomienia wybierz opcję „Zawsze”.



3. Otwórz aplikację, naciśnij przycisk „+” i dodaj USB Rifle Boroscope do aplikacji. Następnie kontynuuj w interfejsie.



Dystrybutor

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republika Czeska
www.sunnysoft.cz

TESLONG
NTG500/NTG100 ENDOSKOP S 5"
ZASLONOM
ZA PREGLED CEVI PUŠKE
KALIBRA .20



Navodila za uporabo

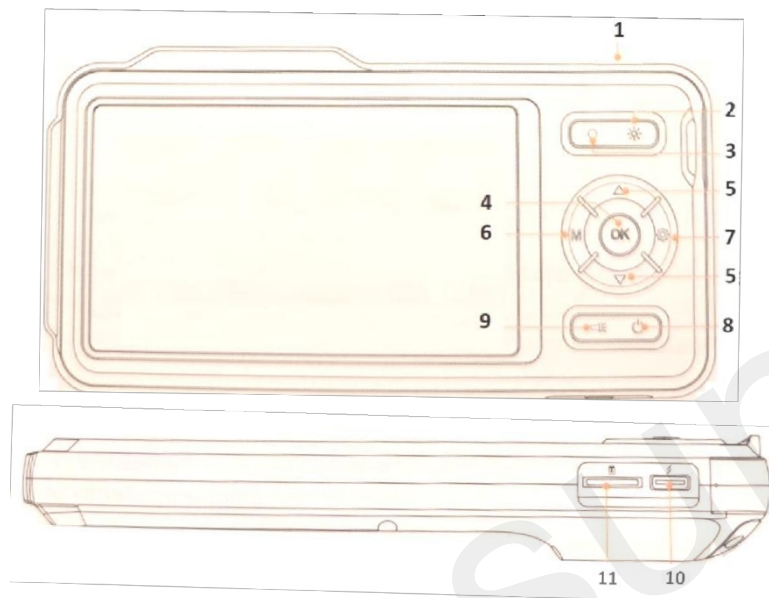
Pred prvo uporabo prosimo, da natančno preberete priloženi navodila. Navodila shranite za poznejšo uporabo.

Opomba: Naprava je namenjena izključno industrijski uporabi. Naprave ne uporabljajte za medicinske namene.

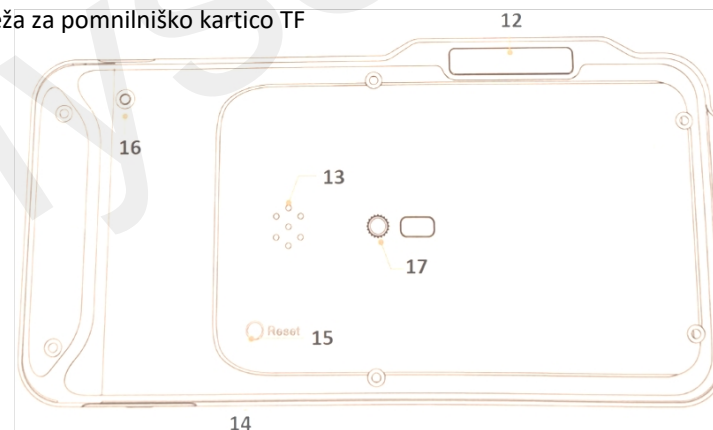
Tehnične specifikacije

Model	NTG500	NTG500H	NTG500P
Dolžina sonde	45"	26"	10"
Sonda	Prilagodljiv gosji vrat	Trdna palica	Trdna palica
Primerno za	Preverjanje cevi pušk	Pregled cev pušk	Pregled cevi pištol
Premer sonde	0,2"		
Senzor kamere	1,0 megapiksel CMOS		
Globina ostrine	0,4–0,6"		
Svetloba	6 nastavljivih LED-ov		
Zaslon	5,0-palčni barvni HD zaslon		
Ločljivost zaslona	854 x 480 pikselov		
Ločljivost fotografije	1920 x 1080		
Ločljivost videa	1280x720		
Vrata	Priključek za polnjenje tipa C, reža za pomnilniško kartico TF		
Tip baterije	3500 mAh litijeva baterija		
Vhod	5 V USB-adapter		

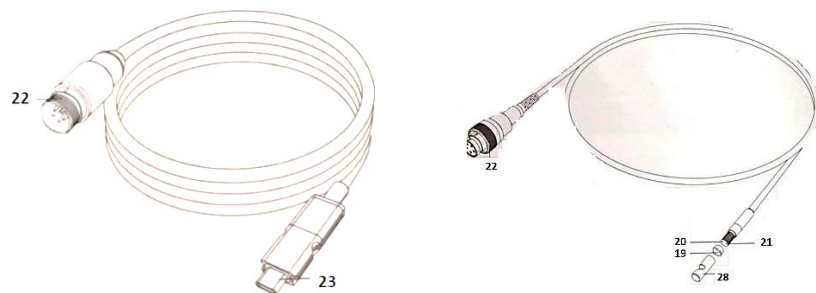
Serija NTG500 je samostojna serija digitalnih foto/video boroskopov Teslong, ki vključuje fleksibilni boroskop NTG500 in trdni boroskop NTG500H in pištolski boroskop NTG500P. Serija NTG500 je opremljena s 5,0-palčnim barvnim zaslonom, tako da lahko ljubitelji strelnega orožja kadarkoli in kjerkoli pregledujejo cevi orožja, ne da bi potrebovali telefon ali računalnik. Premer kamere boroskopa je 0,2 palca, kar olajša dostop do cevi kalibra .20 in večjih kalibrov. Odstranljivo stransko ogledalo omogoča uporabnikom pregled stene cevi ali pa ga odstranijo in pregledajo mesto izstrelka.



1. Vrata za sondo
2. Svetilka: nastavite svetlost LED
3. Snemanje fotografij: snemanje fotografij/snemanje videa/zaključek snemanja videa
4. Gumb OK: gumb za potrditev, zaklepanje zaslona
5. Gumb za pomik navzgor/navzdol/vrtenje za 180°
6. Gumb za način: preklapljanje med 3 načini: zajem fotografije, snemanje videa, predvajanje videa
7. Gumb za nastavitve: vstop/izhod iz nastavitve
8. Gumb za vklop/izklop: pritisnite in držite, da vklopite/izklopite napravo
9. Gumb za pomožno osvetlitev
10. Vtičnica za polnjenje
11. Reža za pomnilniško kartico TF



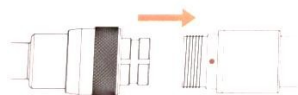
12. Dodatna osvetlitev
13. Zvočnik
14. Mikrofon
15. Gumb za ponastavitev
16. Odprtina za pritrditev
17. Odprtina za pritrditev nosilca



- 18. Stransko ogledalo
- 19. Zavarovalni obroč zrcala
- 20. Kamera
- 21. LED-lučni
- 22. Konektor
- 23. Tip C

Uporaba

Povežite sondo s kablom



A. Poravnajte utor z rdečo piko in jo vstavite.



B. Z vrtenjem zategnite.

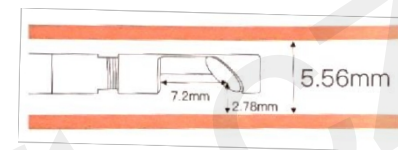
Nastavitev ostrenja pri stranskem pogledu

Sonda boroskopa ima navojno izvedbo z nastavljivim ostrenjem. Po namestitvi stranskega ogledala nastavite razdaljo med ogledalom in kamero ter ogledalo pritrдите z varovalnim obročkom, da dosežete ostrejšo ostrino.

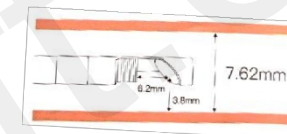


Primer

A. Za cev kalibra .22 je treba zrcalo priviti v položaj, ki je najbolj oddaljen od fotoaparata, in ga na mestu pritrđiti z varovalnim obročem.



B. Za cev kalibra .30 je treba zrcalo priviti bližje fotoaparatu.



Tip

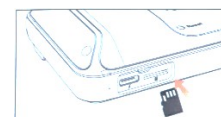


Pogost vzrok za slabe posnetke so umazane leče in ogledala. Za bolj ostro sliko uporabite krpo za čiščenje leč in stranskega ogledala.

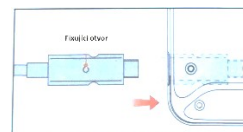
Uporaba zaslona



Pritisnite in pridrđite gumb za vklop/izklop nekaj sekund in vklopite/izklopite napravo.



V napravo lahko vstavite pomnilniško kartico TF. Kartico rahlo potegnite in jo izvlecite

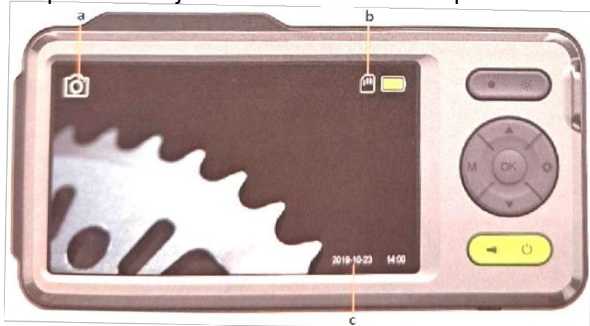


Vstavite cevni konektor v vmesnik gostitelja, ga poravnajte z odprtino za vijak in nato vijak privijte.

Opomba: sondo priključite pred vklopom naprave. Če boste sondo , ponovno zaženite napravo.

Vstavljanje pomnilniške kartice TF

1. Izklopite napravo.
2. TF kartico vstavite s pravo stranjo.
3. Kartico nežno pritisnite in jo nato izvlecite iz reža naprave.



- a. Način: Pritisnite gumb M in izberite enega od treh načinov: zajemanje fotografij/snemanje videoposnetkov/predvajanje
- b. Simbol TF-kartice: kartica je/ni vstavljena
- c. Datum in čas: čas in datum lahko nastavite v nastavitvah

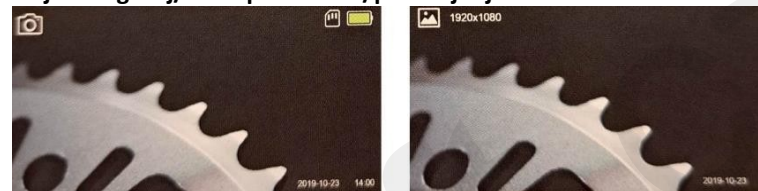
Nastavitev jezika

Privzeti jezik je angleščina. Drugi jeziki so: angleščina, kitajščina, nemščina, francoščina, španščina, italijanščina, ruščina in japonščina.

Nastavitev:

1. Dvakrat pritisnite gumb za nastavitve in vstopite v nastavitve.
2. Izberite drugo postavko (jezik) in vstopite v nastavitve.
3. Pritisnite gumb za gor/dol in izberite želeni jezik.
4. Pritisnite gumb OK in shranite izbrani jezik.

Snemanje fotografij/videoposnetkov/predvajanje



Pritisnite gumb M in izberite zajem fotografije ali snemanje videa, nato pritisnite gumb za zajem fotografije in zajemite fotografijo ali posnemite video.

Pritisnite gumb M in izberite način predvajanja, pritisnite gumb navzgor/navzdol in izberite fotografijo ali video za predvajanje. Pritisnite gumb nastavitve in izbrišite fotografijo/video.

Kopiranje fotografij in videoposnetkov v računalnik



Pred kopiranjem podatkov odstranite sondo iz vtičnice naprave.

Polnjenje

Za polnjenje naprave uporabite 5-voltni domači polnilnik, ki izpolnjuje varnostne predpise.

Napravo lahko uporabljate tudi med polnjenjem.

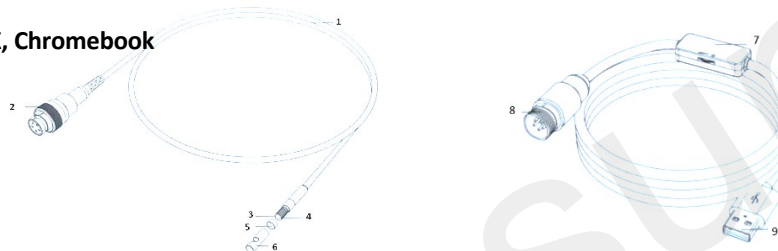
Če naprave dalj časa ne uporabljate, jo napolnite vsaj enkrat na 3 mesece, sicer obstaja nevarnost poškodbe naprave zaradi prekomernega praznjenja baterije.

Boroskop za pregled cevi

Opomba: Naprava je namenjena izključno za industrijsko uporabo. Naprave ne uporabljajte za medicinske namene.

Model	NTG100	NTG100H	NTG100P
Dolžina sonde	45"	26"	10"
Sonda	Prilagodljiv gosji vrat	Trdna palica	Trdna palica
Primerno za	Nadzor cev pušk	Pregled cevi pušk	Pregled cevi pištol
Premer sonde		0,2"	
Senzor kamere		1,0 megapiksela CMOS	
Globina ostrine		0,4–0,6"	
Svetloba		6 nastavljivih LED-ov	
Operacijski sistem	Android 4.4 ali novejši, Windows XP, 7, 8, 10; Mac OS X, Chromebook		

X, Chromebook

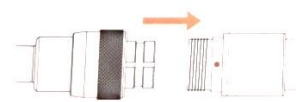


1. Prilagodljiva sonda
2. Priključek
3. Mikro objektiv kamere
4. Vgrajena LED
5. Zavarovalni obroč ogledala
6. Stransko ogledalo
7. Kolesce za nastavitev svetlosti LED

8. Priključek
9. 2v1 mikro USB/USB

Uporaba

Povežite sondo s kablom



A. Poravnajte utor z rdečo piko in ga vstavite.

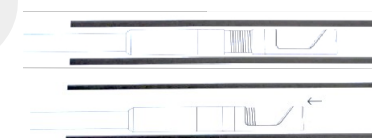


B. Z vrtenjem zategnite.

Boroskop za puške ima konstrukcijo stranskega ogledala. Za različne kalibre cevi prilagodite položaj dodatka stranskega ogledala, da bo slika jasnejša in ostrejša.

a. za cev puške kalibra .223

b. za cev puške večjega kalibra



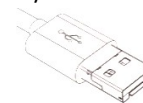
Tip



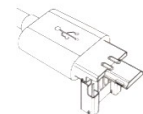
Pogost vzrok za slabe posnetke so umazane sonde in ogledala. Za ostrejšo sliko uporabite krpo za čiščenje objektiva in stranskega ogledala.

Uporaba

2v1 mikro USB/USB



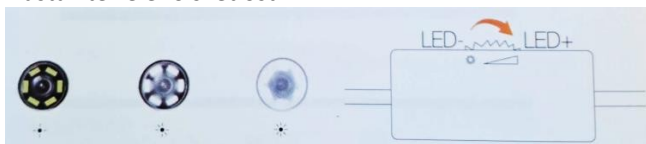
USB se lahko neposredno poveže z računalnikom



Mikro USB se lahko neposredno poveže z mobilnim telefonom z sistemom Android

6 nastavljivih LED-diod

Zavrtite in nastavite želeno svetlost

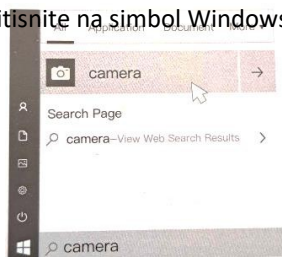


Windows 10

Napravo povežite z računalnikom ali prenosnim računalnikom prek USB-priključka.

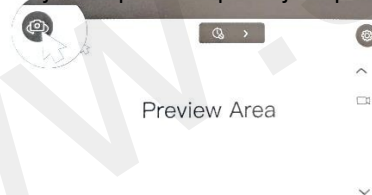
Slišati bi moral zvok, ki označuje, da je računalnik prepoznal novo napravo.

V levem spodnjem kotu pritisnite na simbol Windows in poiščite kamero.



Nato kliknite na Camera v abecedno urejenem navpičnem stolpcu, ki se zdaj nahaja na levi strani zaslona računalnika.

V novem oknu kliknite na ikono kamere v levem ali desnem zgornjem zaslona. S klikom na to ikono preklopite zaslon prenosnega računalnika na prikaz kamere boreskopa. Z različnimi ikonami, ki se nahajajo navpično ob desni strani zaslona, lahko sedaj posnamete fotografije in beležiti stanje cevi puške za poznejšo uporabo.



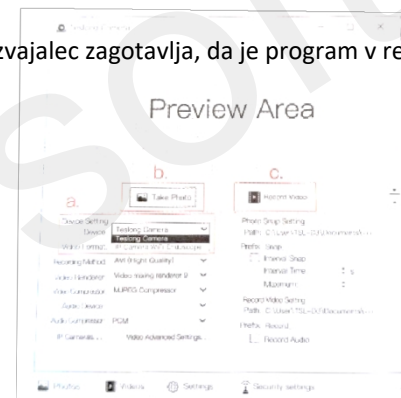
Windows XP, Vista, Win7

1. Pojdite na <http://gto.so/nte.zip> in prenesite programsko opremo z imenom Endoscope Camera.

2. Povežite napravo z računalnikom.

3. Odprite programsko opremo in v meniju nastavitve izberite »Teslong Camera« ali »USB 2.0 PC Camera« v meniju nastavitve.

Če se prikaže sporočilo, da lahko zaupate tej programski opremi, prosimo, označite možnost Trust. Proizvajalec zagotavlja, da je program v redu.



Uporabite lahko tudi program z imenom »Amcap«.

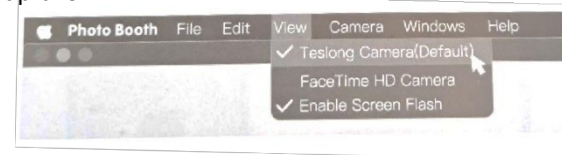
Android in iOS

Uporabniki Mac

1. Vstavite USB-ključ v napravo.

2. Odprite »Photo Booth« na Macu.

3. V meniju izberite Camera in nato Teslong Camera ali USB 2.0 PC in vklopite napravo.



Uporabniki sistema Android

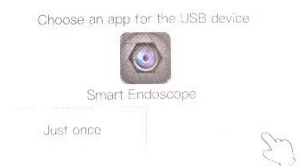
Prepričajte se, da imate v mobilnem telefonu omogočeno delovanje OTG.

Prenos aplikacije

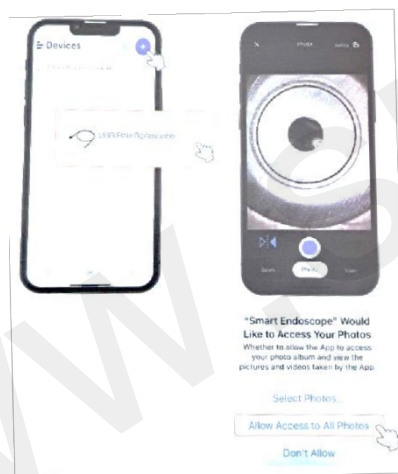
V spletni trgovini Google Play poiščite in prenesite aplikacijo Smart Endoscope.

Povezava

1. Napravo priključite na vrata mobilnega telefona ali tabličnega računalnika.
2. Ko se prikaže obvestilo, izberite Always.



3. Odprite aplikacijo, pritisnite gumb „+“ in dodajte USB Rifle Boroscope v aplikacijo. Nato nadaljujte v vmesniku.



Distributer

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz

TESLONG
NTG500/NTG100 ENDOSKOP SA 5"
PRIKAZ
ZA PREGLED CIJEVI PUŠKE
.20 kalibar



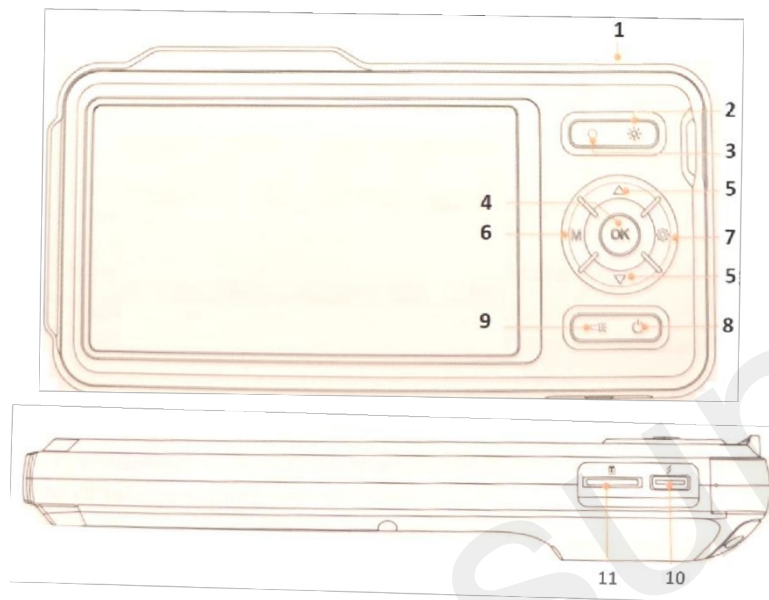
Korisnički priručnik

Molimo pročitajte ovaj priručnik pažljivo prije prvog korištenja proizvoda. Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu. Napomena: Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za industrijsku upotrebu. Ne koristite ovaj uređaj u medicinske svrhe.

Specifikacije

Model	NTG500	NTG500H	NTG500P
Dužina sonde	45"	26"	10"
Sonda	Fleksibilni vrat	Fiksna šipka	Rigid šipka
Pogodno za	Pregled cijevi puške	Pregled za cijevi pušaka	Pregled cijevi pištolji
Promjer sonda	0,2"		
Senzor kamere	1,0 megapiksela CMOS		
Dubina Dubina	0,4–0,6"		
Svjetlo	6 podesivih LED dioda		
Prikaz	5,0" HD zaslon u boji		
Ekran ekrana	854x480 piksela		
Fotografija	1920x1080 piksela		
Videozapisna rezolucija	1280x720		
Priključak	Type-C priključak za punjenje, utor za TF memorijsku karticu		
Tip baterije	Litiumska baterija 3500 mAh		
Ulaz	5 V USB adapter		

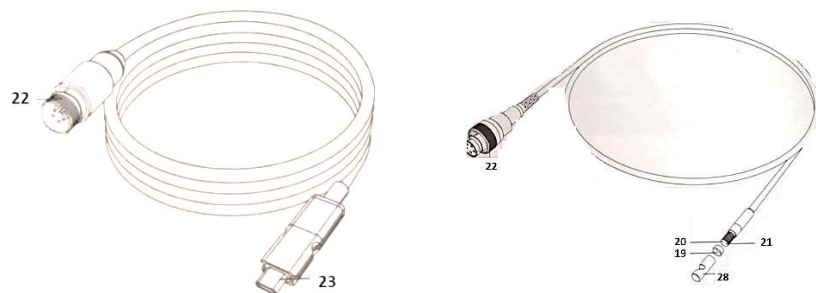
Seriya NTG500 je samostalna linija Teslongovih digitalnih foto/video endoskopa, koja obuhvaća fleksibilni endoskop NTG500 i kruti endoskop. Pistolski boreskop NTG500H i NTG500P. Serija NTG500 ima 5,0-inčni zaslon u boji, što entuzijastima vatrenog oružja omogućuje pregled cijevi oružja bilo kada i bilo gdje, bez potrebe za telefonom ili računalom. Promjer kamere boreskopa iznosi 0,2", što olakšava pristup cijevima kalibra .20 i većih kalibara. Odvojivo bočno ogledalo omogućuje korisnicima pregled zida cijevi ili njegovo uklanjanje radi pregleda kanala cijevi.



1. Otvor za sondu
2. Svjetlo: prilagodite svjetlinu LED-a
3. Snimanje fotografija: snimite fotografiju/snimite video/zaustavite snimanje videozapisa
4. Gumb OK: gumb za potvrdu, zaključavanje zaslona
5. Gumb gore/dolje/180° rotacije
6. Gumb načina rada: prebacivanje između 3 načina rada: snimanje fotografije, snimanje videa, reprodukcija videa
7. Gumb postavki: ulazak/izlazak u postavke
8. Tipka za uključivanje/isključivanje: pritisnite i držite za uključivanje/isključivanje uređaja
9. Tipka pomoćnog svjetla
10. Priključak za punjenje
11. Utor za TF memorijsku karticu



12. Dodatno svjetlo
13. Zvučnik
14. Mikrofon
15. Tipka za resetiranje
16. Rupa za montažu
17. Rupa za montažu



- 18. Bočni retrovizor
- 19. Držač zrcala
- 20. Kamera
- 21. LED svjetla
- 22. Konektor
- 23. Tip-C

Upotreba

Povežite sondu s kabelom

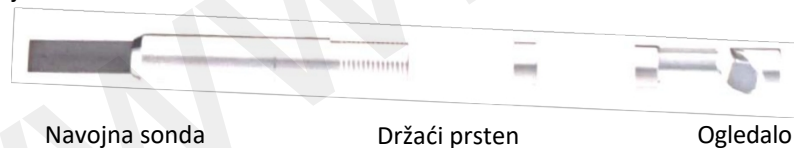


A. Poravnajte utor s crvenoj točki i umetnite.

B. Zategnite okretanjem.

Podešavanje fokusa sa strane

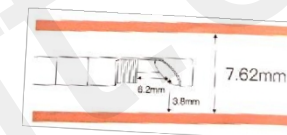
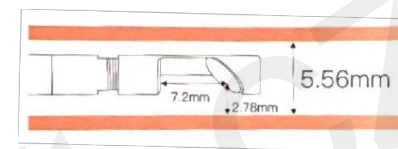
Sonda boreskopa ima navojnu konstrukciju s podesivim fokusom. Nakon pri postavljanju bočnog retrovizora, podesite udaljenost između retrovizora i kamere i osigurajte retrovizor prstenom za pričvršćivanje kako biste postigli oštrije fokus.



Primjer

A. Za cijev kalibra .22, odvrnite ogledalo u položaj dalje od kamere i učvrstite ga prstenom za pričvršćivanje.

B. Za cijev kalibra .30, zavijte zrcalo bliže kameri.

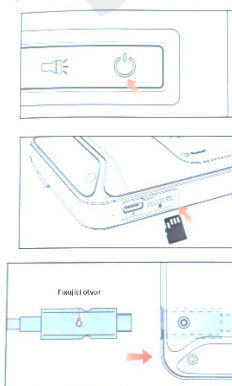


Tip



Čest uzrok loših slika
Leće i retrovizori su prljavi. Za oštrije sliku upotrijebite krpu za čišćenje leća i očistite leću i bočne retrovizore.

Korištenje monitora



Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje nekoliko sekundi za uključivanje ili isključivanje uređaja.

U uređaj se može umetnuti TF memorijska kartica. Lagano pritisnite i izvadite karticu

Umetnite spojku crijeva u sučelje hosta, poravnajte ga s rupom za vijak, a zatim zategnite vijak.

Napomena: Priključite sondu prije uključivanja uređaja. Ako promijenite sondu, ponovno pokrenite uređaj.

Umetanje TF memorijske kartice

1. Isključite uređaj.
2. Umetnite TF karticu tako da je ispravna strana okrenuta prema gore.
3. Lagano pritisnite karticu, a zatim je izvucite iz utora uređaja.



- a. Način rada: Pritisnite gumb M i odaberite jedan od tri načina rada: snimanje fotografija/snimanje videozapisa/pregledavanje
- b. Simbol TF kartice: kartica je/nije umetnuta
- c. Datum i vrijeme: vrijeme i datum mogu se postaviti u postavkama

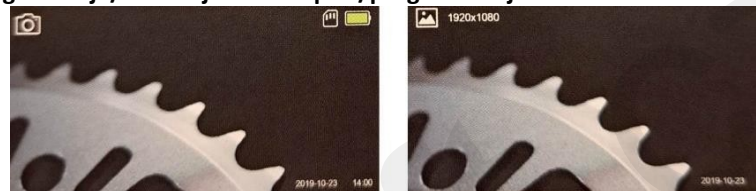
Postavke jezika

Zadani jezik je postavljen na engleski. Dostupni jezici su: engleski, kineski, njemački, francuski, španjolski, talijanski, ruski i japanski.

Postavke:

1. Pritisnite gumb za postavke dvaput da biste ušli u izbornik postavki.
2. Odaberite drugu opciju (jezik) za ulazak u postavke.
3. Pritisnite gumb gore/dolje i odaberite željeni jezik.
4. Pritisnite gumb OK da spremite odabrani jezik.

Fotografiranje/snimanje videozapisa/pregledavanje



Pritisnite gumb M i odaberite snimanje fotografija ili snimanje videozapisa, zatim pritisnite gumb za snimanje fotografija kako biste snimili fotografiju ili videozapis.

Pritisnite gumb M i odaberite način reprodukcije, pritisnite gumb za gore/dolje i odaberite fotografiju ili video za reprodukciju. Pritisnite pomoću gumba Postavke izbrisite fotografiju/videozapis.

Kopiranje fotografija i videozapisa na računalo



Prije kopiranja podataka, uklonite sondu iz priključka uređaja.

Punjenje

Koristite kućni punjač od 5 V koji je u skladu s sigurnosne propise.

Uređaj se može koristiti tijekom punjenja.

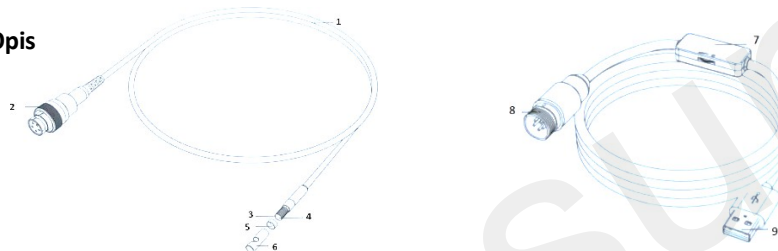
Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, napunite ga barem jednom svaka 3 mjeseca; inače postoji rizik od oštećenja uređaja zbog potpunog pražnjenja baterije

Endoskop za pregled cijevi

Napomena: Uređaj je namijenjen isključivo industrijskoj upotrebi. Koristite za medicinske svrhe.

Model	NTG100	NTG100H	NTG100P
Dužina sonde	45"	26"	10"
Sonda	Fleksibilni vrat ovratnik	Rigidna šipka	Rigid šipka
Pogodno za	Provjera cevori pušaka	Pregled puške	Pregled pištolji
Promjer sonde		0,2"	
Senzor kamere		1,0 megapiksela CMOS	
Dubinska oštrina		0,4–0,6"	
Svjetlo		6 podesivih LED dioda	
Operativni sustav	Android 4.4 ili noviji, Windows XP, 7, 8, 10; Mac OS X, Chromebook		

Opis

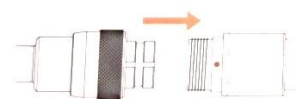


1. Fleksibilna sonda
2. Konektor
3. Mikro leća kamere
4. Ugrađena LED
5. Prsten za pričvršćivanje zrcala
6. Bočno ogledalo
7. Kotačić za upravljanje svjetlinom LED-a

8. Konektor
9. 2-u-1 micro USB/USB

Upotreba

Povežite sondu s kabelom



A. Poravnajte utor s crvenom točkom i umetnite.

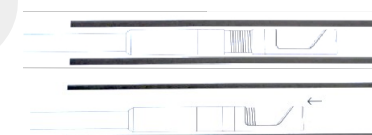


B. Zategnite okretanjem.

Boreskop za puške ima dizajn sa bočnim zrcalom. Za različite kalibre cijevi prilagodite položaj dodatka bočnog zrcala kako biste osigurali jasniju i svjetliju sliku.

a. za cijev puške kalibra .223

b. za cijevi pušaka većeg kalibra



Tip



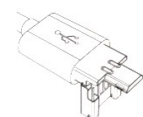
Čest uzrok loših slika su prljave sonde i zrcala. Za oštrij sliku upotrijebite krpu za čišćenje leća kako biste očistili leću i bočno zrcalo.

Upotreba

2-u-1 micro USB/USB



USB se može izravno spojiti na računalo



Micro USB se može izravno povezati s mobilnim telefonom pomoću Android

Korisnici Androida

Provjerite je li OTG funkcija omogućena na vašem mobilnom telefonu.

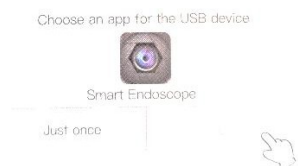
Preuzimanje aplikacije

Potražite i preuzmite

Pametni endoskop

Povezivanje

1. Povežite uređaj na priključak na vašem mobilnom telefonu ili tabletu.
2. Kada se pojavi obavijest, odaberite Uvijek.



3. Otvorite aplikaciju, dodirnite gumb '+' i dodajte USB Boroskop za puške u aplikaciju. Zatim nastavite u sučelju.



Distributer

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz